HONGKONG, SATURDAY, MARCH 26, 1881

Established February, 1845.

WALSH

Burgen's "Engineer's Guide."
Tate's "Modern Cambist for 1880."

Keith Johnston's "Handy Royal Atlas."

Do, "Map of World," or

Insurances.

PANY, LIMITED. HEAD OFFICE-HONGKONG.

CAPITAL, FULLY SUBSCRIBED, .... \$1,000,000. Board of Directors.

THE MAN ON INSURANCE COM-

Kon Moon Wan, Esq., Chairman. BAN HUP, Esq. LEONG ON, Esq. CHONG PENG, Esq. K. YIN KAI, Esq. QUAN HOI CHUNE, Esq. KWOK YIN KAI, Esq., Manager. Woo Lin Yuen, Esq., Assist. & Secretary.

HE Company grants Policies: MARINE RISK to all parts of the World, payable at any of its AGENCIES. Contributory Dividends are payable to all Contributors of Business, whether they are Shareholders or not. WOO LIN YUEN, Secretary.

HEAD OFFICE, No. 2, Queen's Road West. Hongkong, March 14, 1881.

LE CERCLE-TRANSPORTS. SOCIETÉ ANONYME D'ASSURANCES MARITIMES, MARSEILLE.

CAPITAL SUBSCRIBED, ... 15,000,000 Francs. CAPITAL PAID-UP,..... 3,750,000 THE Undersigned having been appointed Agents of the above Company, are prepared to grant Policies on MARINE RISKS to all ports of the World.

ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, Sept. 25, 1880. 1-275081 ROYAL INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents for the above L Company, are prepared to grant Insurances at current rates. ... MELCHERS & Co.; Agents, Royal Insurance Company.

Hongkong, October 27, 1874. THE CHINA FIRE INSURANCE

COMPANY, LIMITED. HEAD OFFICE-HONGKONG.

GENCIES at all the Treaty Ports of A China and Japan, and at Singapore, Saigon and Penang. Risks accepted, and Policies of Insurance granted at the rates of Premium current at the above mentioned Ports.

NO CHARGE FOR POLICY FEES. A. G. STOKES.

Acting Secretary. Hongkong, March 12, 1881.

Notices to Consignees.

FROM LONDON AND SINGAPORE.

THE Steamship Gleworthy having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods-with the exception of Qpium-are being landed at their risk into the Godowns

of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be ob-Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon

To-DAY, the 21st Instant. Cargo remaining undelivered after the 28th Instant will be subject to rent. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by

JARDINE, MATHESON & Co. Hongkong, March 21, 1881. CASTLE LINE OF STEAMERS.

FROM LONDON, PENANG AND SINGAPORE,

THE Steamship Glamis Castle, Top, Commander, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that the Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned at Wanchai, whence delivery may be Consignees wishing to receive their Goods

on the Wharf are at liberty to do so. Optional Cargo will be forwarded on, unless notice to the contrary be given before Noon To-DAY. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining after the 1st Proximo will be

aubject to rent. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by ADAMSON, BELL & Co., Agents.

Hongkong, March 25, 1881.

Shipping.

Steamers.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL The Co.'s Steamship

Agamemnon,

Capt. J. Wraping, will be
despatched on or about For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

Hongkong, March 16, 1881.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE. (Calling at PORT DARWIN & QUEENS-LAND PORTS should sufficient inducement offer, and taking through

Cargo to NEW MEALAND.) The Eastern and Australian Steamship Co.'s
Steamer
Brisbone will be despatched as above on THURS-

GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, March 22, 1881.

日七十月二年已辛 Shipping:

Eteamers.

FOR MANILA. The Steamship

Esmeralda." Captain Talbor, will be despatched for the above Port on MONDAY, the 28th Inst., at 4 p.m. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

FOR SINGAPORE AND PENANG.

Hongkong, March 24, 1881.

The British Steamer Capt. BRADLEY, will load here for the above Ports, and will leave this on MONDAY, the 28th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to HING KEE & Co. Hongkong, March 23, 1881. mr28OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SHANGHAI VIA AMOY. (Taking Cargo & Passengers at through rates for CHEFOO, NEWCHWANG, TIEN-TSIN, HANKOW and Ports on the YANGTSZE

The Co.'s Steamship " Diomed." Capt. M. H. F. JACKSON, will be despatched on or about the 29th Instant. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE,

Hongkong, March 21, 1881.

NOTICE. COMPAGNIE DES-MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Co.'s Steamship Commandant LORMIER will be despatched, for SHANGHAI shortly after her arrival from

Europe. G. DE CHAMPEAUX. Hongkong, March 21, 1881.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERNES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAISA

The Co.'s Steamship Commandant REYNIER, will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of he next French Mail from Europe.

G. DE CHAMPEAUX,

Hongkong, March 21, 1881.

AUSTRO-HUNGARIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, ADEN, SUEZ, PORT SAID, AND TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to CAL-CUTTA, JEDDAH, ODESSA, and the MEDITERRANEAN PORTS.) The Co.'s Steamship " Daphne" will be despatched as above on or about the 1st

Proximo. For Freight or Passage, apply to MELOHERS & Co...

Agents. Hongkong, March 14, 1881

STEAM TO BOMBAY FIA STRAITS, Steamship

Avoca

will leave for the above The P. & O. S. N. Co.'s places on or about the 1st Proximo.

A. McIVER, Superintendent & O. S. N. Co.'s Office. Hongkong, March 18, 1881.

Sailing Vessels,

FOR LONDON. The 3/3 L.1.1. German Bark. OESTERMANN, Master, will load here for the above Port, and apl will have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co.

> RUSSELL & Co. Hongkong, March 9, 1881. FOR NEW YORK-

The A 1 British Bark The A 1 British Bark
"Lucia,"
CROWLEY, Master, will load here
for the above Port, and will For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, February 28, 1881. FOR NEW YORK.

The A 1 American Ship The A 1 American Ship

Gov. Goodwin,

LESTER, Master, will load here
for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

PRICE, \$2.1 PER ANNUM.

Shipping.

Sailing Vessels.

FOR LONDON. The 3/3 A.1.1. American Ship. " State of Maine." SMALL, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL & Co. Hongkong, January 22, 1881.

FOR LONDON AND HAMBURG. The 3/3 L.1.1. German Bark " Livingstone," STEPPENS, Master, will load here for the above Ports, and will have quick despatch. For Freight, apply to

VOGEL & Co. Hongkong, February 7, 1881.

Mails.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES. PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT SAID, NAPLES, AND MARSEILLES:

PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA AND ALL INDIAN PORTS.

N MONDAY, the 28th day of March, 1881, at Noon, the Company's S. S. SAGHALIEN, Commandant ROLLAND, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accopted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until

Cargo will be received on board until 4 .m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 27th of March, 1881. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.) Contents and value of Packages are re-

For further particulars, apply at the Company's Office. G. DE CHAMPEAUX.

Agental Hongkong, March 15, 1881



MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA-VIA KOBE.

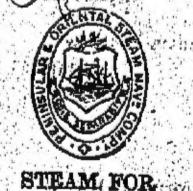
THE S. S. NIIGATA MARU, Capt. WALKER, due here on or about the

28th Instant, will be despatched as above on SATURDAY, the 2nd April, at Cargo received on board and Parcels at the Office up to 6 p.m. of 1st April. No Bill of Lading signed under \$2

All Claims must be settled on board before delivery is taken, otherwise they will not be recognized. RATES OF PASSAGE.

To Kons, ..... 8 .60 YOKOHAMA & NAGASARI, 75 SHANGHAI VIA YОКОНАМА, ... 120 , Кова, ..... 95

A REDUCTION is made on RETURN CARIN ASSAGES. CARGO and PASSENGERS for Nacasaki will be transhipped to the Shanghai Mail Steamer at Kobe. For further Particulars, apply at the Company's OFFICES, PRAYA CENTRAL, West Corner Pottinger Street.



Hongkong, March 23, 1881.

SINGAPORE, PENANG, POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, BRINDISI, ANCONA, VENICE. SOUTHAMPTON, AND LONDON;

BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND AUSTRALIA. N.B.—Cargo can be taken on through Bills of Lading for BATAVIA, PERSIAN GULF PORTS, MARSEILLES,

TRIESTE, HAMBURG, NEW YORK AND BOSTON. THE PENINSULAR AND ORIENTAL STRAM NAVIGATION COMPANY'S Steam-ship GWALIOR, Captain J. ORMAN, with Her Majesty's Mails, will be despatched

from this for BOMBAY, on MONDAY, the 4th April, at 4 p.m.
Cargo "will be received on board until 10 s.m. on the day of departure. Percels and Specie (Gold) at the Office until 10 a.m. on the day of departure.
Silk and Valuables for Europa will is transhipped at Point de Galle; but Tes and General Cargo at Bombay, arriving one week later than by the direct route via

For further Particulars regarding FREIGHT and PASSAGE, apply to the PERINSULAR & OBJENTAL STRAM NAVIGA-The Contents and Value of Packages are

required to be declared prior to shipment. Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Black Bills of Lading. A. McIVER, Superintendent. Hongkong March 22, 1881

TION COMPANY'S Office, Hongkong.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL: LONDON: F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. O. GEORGE STREET & Co., 80, Cornhill, GORDON-& Goton, Ludgate Circus, E.C. Bates Hendy & Co., 4, Old Jewry, E.C. SAMURL DRAUON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE :- LEON DE ROSNY, 19, Rue Monsieur, Paris. NEW YORK :- ANDREW WIND, 133, Nas-

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND :- GORDON & GOTCH, Mclbourne and Sydney. SAN FRANCISCO and American Ports

generally :- BEAN & BLACK, San Fran-SINGAPORE, STRAITS, &c. :- SAYLE & Co., Square, Singapore. O. HEINSZEN & Co., Manila. CHINA:-Macao, Messrs A. A. DE MELLO

Co. Swatow, CAMPBELL & Co. Amoy, WILSON, NICHOLIS & Co. Foochow, HEDGE & Co. Shanghai LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH. Yokohama, LANE, CRAW-FORD & Co.

Banks. COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS. (Incorporated 7th & 18th March, 1848.) DECOGNISED by the International CONVENTION OF 30TH APRIL, 1862.

RESERVE FUND......£800,000. HEAD OFFICE-14, RUE BEBGERE, PARIS.

AGENCIES and BRANCHES at: SAN FRANCISCO. LONDON. BOURBON. Hongkong, MARSEILLES. BOMRAY. HANKOW, LYONS. CALCUTTA SHANGHAI, FOOCHOW, NANTES. MELBOURNE,

LONDON BANKERS: THE BANK OF ENGLAND. THE UNION BANK OF LONDON. The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Oredits on all parts of the World, and transacts every

description of Banking Exchange Business E. G. VOUILLEMONT. Manager, Shanghai. Hongkong, May 20, 1879.

ORIENTAL BANK CORPORATION. (Incorporated by Royal Charter.) PAID-UP CAPITAL ......£1,500,000. DATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-

3 months' notice 3% per Annum. 11 4% 11 11 11 5% 11 11 Current Accounts kepts on Terms which may be learnt on application. GEO. O. SCOTT.

Acting Manager. Oriental Bank Corporation, Hongkong, September 4, 1879.

CORPORATION. PAID-UP CAPITAL, ..... 5,000,000 Dollars. RESERVE FUND,......1,800,000 Dollars.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING

COURT OF DIRECTORS. Chairman-A. McIver, Esq. . Deputy Chairman H. L. DALRYMPLE, Esq. E. R. BELILIOS, Esq. | Hon. W. KESWICK. H. DE O. FORBES, WM. REINERS, Esq. F. D. SASSOON, Esq. Esq H. Hoppius, Esq. W. S. Young, Esq.

CHIEF MANAGER. Hongkong, ..... THOMAS JACKSON, Esq. MANAGER. Shanghai, ..... EWEN CAMERON, Esq. LONDON BANKERS .- London and County

HONGKONG. INTEREST ALLOWED. N. Current Deposit Account at the rate of 2 per cent, per annum on the daily balance. For Fixed Deposits:-

For 3 months, 3 per cent. per annum 4 per cent. , 5 per cent ,, ,, LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, ustralia, America, China and Japan. T. JACKSON. Chief Manager.

#### Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East. Hongkong, March 17, 1881.

Notices of Firms.

NOTICE. TATR NICOLAUS AUGUST SIEBS has this day been admitted a PARTNER in our Firm at Hongkong and in China, and Mr. ALEXANDER WASSERFALL as been authorized to SIGN the Firm per

STEMBBEN & Co. Hongkong, January 1, 1881. Nottulk -

OTICE is hereby given, that the Uni-deceigned have this day commenced business at Hongkong as COAL MER. HANTS and COMMISSION AGENTS AH YON & Co., F59, Praya Central. Dated the Grd day of January, 1881.

# Notices of Firms.

CHINA FIRE INSURANCE COM-PANY, LIMITED. -NOTICE.

FROM this Date, and during the Absence of Mr. JAS. B. COUGHTRIE from the .. Colony .. Mr. ARTHUR GEORGI STOKES has been appointed Acring SECRETARY to the Company.

P. RYRIE. Hongkong, March 11, 1881.

Mr. FRED. J. ANGIER, PROPRIETOR. "LONDON AND CHINA EXPRESS, "LONDON AND CHINA TELEGRAPH,"

For Sale.

Hongkong, March 24, 1881.

Hongkong Hotel.

FOR SALE. THE 12-TON CUTTER YACHT "PINAFORE," as she lies at her Moorings, opposite Wellington Barracks. She is in thoroughly good Repair, and ready for Use.

For further Particulars, apply at this OFFICE. Hongkong, March 17, 1881. FOR SALE.

A N IRON SCREW RIVER STEAMER. with Hurricane Deck, and of the following Dimensions and Description :-. 170 Feet Long. 27 Feet Beam. 11 Feet Depth of Hold. 60 Horse-Power.

draught of water, and Steam 81 knots on 41 tons Coal per day. For further Particulars, apply by Letter "X, Y, Z,,"

POST. OFFICE,

Will Carry 400 Tons Measurement Cargo,

besides Chineso Passengers, on an 8-foo

FOR SALE-CHEAP. FEMALE DONKEY, suitable for Carrying CHILDREN. Apply to "A. B. C.," China, Mail OFFICE.

Hongkong, March 17, 1881.

Hongkong, March 17, 1881. FOR SALE. ULES MUMM Co. a CHAMPAGNE. Quarts.......316 per 1 doz. Case.

GIBB, LIVINGSTON & Co.. Hongkong, February 2, 1880.

To Let.

TO LET. THE DWELLING HOUSE-No. 31 WELLINGTON STREET. ROOMS in CLUB CHAMBERS, suitable for Offices or Chambers.

The DWELLING HOUSE, No. 46, PEEL STREET, below CAINE ROAD. Has been thoroughly Repaired. The PREMISES, No. 5, D'AGUILAR STREET, at present in occupation of Mesers DE Souza & Co.; Possession 1st April. The DWELLING HOUSE, No. 38 CAINE ROAD; Possession from 1st April,

Apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, March 26, 1881. TO LET.

"BROCKHURST," MOUNT GOVOH. TAS an Excellent LAWN TENNI GROUND attached, and a good view on the North and South Sides of the Island The FURNITURE can be taken over at a valuation should the Tenant so wish.

Apply to

GODOWNS.

H. L. DENNYS. 18. Bank Buildings. Hongkong, March 3, 1881. HONGKONG WHARF & GODOWNS OODS RECEIVED on STORAGE at

Entire GODOWNS to BE LET. Apply to MEYER & Co. Hongkong, March 2, 1881.

TO BE LET. (FURNISHED OR UNFURNISHED, WITH POS-SESSION ON THE FIRST OF MAY A.C.) THE HOUSE, PRAYA EAST, No. 11, at present in the occupation of the Undersigned. Either the whole House or in

The GROUND FLOORS of HOUSES Nos. 2 and 3, Phaya East, (known as the "Blue Houses"); Immediate possession. Apply to

MEYER & Co. Hongkong, March 2, 1881. TO LET. IN MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS

Hongkong, July 25, 1879. ODOWNSTOLET PRAYA- EAST AND WANCHAI ROAD. For Particulars, apply to STEMBSEN & Co. Hongkong, January 21, 1881.

MEYER & Co.

#### Aubertin's "Camoens' Lusiad." 2-Vols. New FRENCH NOVELS. Helmholtz's "Popular Scientific Lec-Davis's "Azimuth Tables." Mossman's "Japan." New Engineering and Nautical Works. Mathematical Instruments. Froude's "English in Ireland."

oller.

Ross's "Coren."

For Sale.

New TAUCHNITZ NOVELS, including A Quantity of Excellent PIANO and ENDYMION. VOCAL MUSIC, 25 Cents each. "The Book of Eminent Scotchmen." Mullhall's "Progress of the World."
"Supernatural Religion." New PLAYING CARDS. Geikie's "Pre-historic Europe." New Work on the "Slide Valve." A New STOCK of PURSES, CARD CASES, MONEY CASES, WRITING Free Lance's "Horses and Roads." CASES, and Other LEATHER GOODS. Gamgee's "Domestic Animals in Health and Disease," 2 Vols. The New WHITEHALL STATIONERY Tegetmeier's "Poultry Book." A large Stock of NEW PIPES. Royal Ulster Linen NOTE PAPER and Ainsley's "New Marine and Engineering ENVELOPES.

KELLY

A. B. C. TELEGRAPH CODES.

A great Quantity of NOVELTIES, suit-

able for Presents, from VIENNA, PARIS and

Noel's "Flight of the Lapwing."

AVE Just RECEIVED

Auctions.

ENDORSING PADS.

Allen's "Engineer's Guide."

Hongkong, March 18, 1881.

PUBLIC AUCTION. HOUSEHOLD FURNITURE Mr. J. M. ARMSTRONG will be Sold by Public Auction, on

WEDNESDAY, the 30th March, 1881, at 2 p.m., at his Residence, NULLAH SIDE, Bonham Road, comprising: ENGLISH-MADE MARBLE-TOP CENTRE and SIDE TABLES. BLACKWOOD MARBLE-TOP CRETONNE-COVERED DRAWING-EOOM SUITE.

CHIMNEY GLASSES, PICTURES and OBNA-

ENGLISH-MADE MAHOGANY EXTENSION DINING TABLE, ENGLISH-MADE MAHOGANY SIDE-BOARD, WHATNOTS; DINNER, DESSERT and BREAKPAST SETS, GLASS WARE and PLATED WARE. BOMBAY-MADE BLACKWOOD DOUBLE BED-STEAD, COTS, WARDROBES, CHEST of DRAW-ERS, TOILET TABLE and GLASS and WASH-

STAND and SET.

ETC., ETC., ETC. Catalogues will be issued, and ther whole to be on view on and after Monday, the 28th Instant. TREMS OF SALE.—As customary. Hongkong, March 23, 1881.

A COTTAGE PIANO by C. PURUT.

PLANTS in POTS.

THE Undersigned has been instructed by the Mortgagees to Sell by Public Auction, on WEDNESDAY, the 30th March, 1881, at 3 o'Clock p.m., at the Sale Room, Queen's Road,-

PUBLIC AUCTION.

THE CENTRAL AND VALUABLE PROPERTIES, Registered in the Land Office as INLAND LOT No. 1, and THE REMAINING PORTION OF INLAND LOT No. 129. with upwards of 25 well-built Substantial Messuages and Tenements, Shops and PREMISES thereon, situate in Lyndhurst Terrace, Wellington Street, Cochrane Street and Tung Tuck Lane, as the same Properties are held for the respective residues of the terms of 999 years from the 5th October, 1849, at the rents and subject to the convenants in the Crown Lesses thereof respectively reserved and

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to Messrs Brerron & Worron, Solicitors, Hongkong; or to J. M. ARMSTRONG, Auctioneer, Queen's Road, Hongkong.

Hongkong, March 21, 1881. PUBLIC AUCTION. ON SATURDAY, the 50th April, 1881 at Noon, will be SOLD by PUBLIC AUCTION (if not previously disposed of by Private Contract), on board the Steamer, as she now lies in Hongkong Harbour,-THE PADDLE-WHEEL RIVER STEAMER

"KIN-SHAN"

extensively overhauled in 1876 and 1878. DIMENSIONS. - Length over all 244 fee Breadth 35 4-10ths feet, Depth of Hold 1 8-10ths feet. DECK AREA FOR PASSENGERS.-11,152 superficial feet. CARGO CAPACITY. - Under tonnage deck Moderate Rates, in FIRST-CLASS 300 tons, on main deck 400 tons=700 tons

> Speed.—On a working pressure of steam of 20 lbs. per square inch, 12 knots per hour; on full pressure, 15 knots. DRAFT OF WATER .- Light 6 6-12ths feet, loaded with 700 tons measurement 8 2-12ths ENGINE .- Vertical Beam Engine, nominal H.P. 150, diameter of cyclinder 56in., length of stroke 10 feet.
>
> Bonger — Two Circular Return Flue and I tion passed at an Extraordinary Meet-Tubular Boilers, constructed in 1873 to sustain a pressure of 40 lbs. to the square inch.
>
> For further Particulars, apply at the March 9th, the Old Shares of Five Office of the Hongkong, Canton, and Hundred Dollars have been Sub-divided MACAO STRAMBOAT COMPANY, TERMS OF SALE. - Cash on the fall of the. Five DOLLARS.

Kiang, nor between Shanghai and Ningpo; the Vessel and Appurtenances, with all faults and errors of description, to be at the Purchaser's risk on the fall of the hammer. By Order of the Board of Directors. P. A. DA COSTA, Hongkong, February 25, 1881. ap80

THE INTERNATIONAL MARINE

INSURANCE COMPANY, LIMITED

OF LIVERPOOL. THE Undersigned having been appointed Agents of the above Company, are prepared to grant Policies on MARINE RISKS to all parts of the World. ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, Nov. 27, 1880.

Entertainment. ST. ANDREW'S HALL,

New Designs in PHOTOGRAPH AL

CITY HALL, FOR SIX NIGHTS ONLY. COMMENUING MONDAY EVENING

SPECIAL ATTRACTION— THE WORLD-RENOWNED AND POPULAR MARANDINES OPERATIC AND BALLAD COMPANY, In which the following Acknowledged Artists will appear :-MADAME CARANDINI,

Prima Donna; MISS MARIE CARANDINI. Soprano and Pianiste; MISS MARION LINDEN. Mezzo Soprano and Pianiste; MR. WALTER SHERWIN. Tenor; MR. OTTO FISCHER,

GRAND OPERATIC SELECTIONS, PRETTY BALLADS, SONGS, DUETS, TRIOS and Come Duers. ENGLISH, IRISH and SCOTCH MELODIES BRILLIANT PLANO SELECTIONS, &C., &C., Forming a Delightful Evening's

Amusement.

Hongkong, March 24, 1881.

THE Extraordinary General MEETING of the MEMBERS of the Hongkong CLUB convened for MONDAY Next, the

Secretary. Hongkong, March 24, 1881. WANTED. TOOARD or LODGING by a MARRIED

Hongkong, March 19, 1881. COMPANY, LIMITED.

I are requested to send in a STATEMENT of Business Contributed during the Half-Year ended 31st December, 1880, on or before March 31st, on which date the Accounts will be Closed.

DOCK COMPANY, LIMITED. NOTICE TO SHAREHOLDERS.

By Order of the Board of Directors,

D. GILLIES

THE "FAREAST. THE ISSUES OF 1878 WANTED. Apply at this OFFICE. Hongkong, October 4, 1880.

the 28th March.

And an efficient Company, in their varied and charming Entertainments of

Admission,.....TWO DOLLARS. Tickets and Plan at Mesers LANE, CRAW ORD & Co.'s.

> Intimations. NOTICE.

28th Instant, WILL NOT TAKE PLACE. By Order of the General Committee. EDWARD BEART.

COUPLE. Must be Moderate. Address "ALPHA," at the OFFICE of his Paper.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK NOTICE TO SHAREHOLDERS. of 1,381 700 Register Tons, built in Nxw York U.S.A., in 1863, re-built in 1873, and YONTRIBUTING SHAREHOLDERS

> By Order of the Board of Directors, D. GILLIES,

> > Secretary.

Hongkong, February 25, 1881. THE HONGKONG AND WHAMPOA

into Shares of ONE HUNDRED and TWENTYhammer; Purchaser to give a guarantee Shareholders are therefore requested to the 4th April. the Canton waters, nor in the Yangtare- OFFICES, No. 14, Prays Central, where the For Freight New Scrip will be given in exchange,

> DENTAL NOTICE. Hougking, Decamber 7, 1880.

Hongkong, March 23, 1881.

P. ROCKES has returned, and is now ready to RECEIVE PATIENTS at his Rocks, the First-floor of the premises lately occupied by the National Bank of

DAY, the 7th April, at 4 p.m. For Freight or Passage, apply to

Hongkong, March 21, 1881. FOR SAN FRANCISCO. The A 1 American Ship NICHOLS, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

have quick despatch

VOGEL & Co. Hongkong, February 22, 1881.

# For Sale.

WHERE YOU CAN BUY

Superior California LAMB'S/WOOL BLANKETS. SARATOGA TRUNKS. TRAVELLING BAGS and SATCHELS,

AGATE COOKING UTENSILS. THE AMERICAN BROILER. TURNBULL'S FAMILY SCALES.

TOBACCO SHAVES. AMBRICAN and CHUBB'S LOCKS.

HOUSE GONGS. SMOOTHING IRONS. LEMON SQUEEZERS.

MOUSE TRAPS. BILLIARD OUE TIPS and CHALK. PANUS CORIUM for BOOTS. American AXES and HATCHETS.

LIFE BUOYS. ROCKETS and BLUE LIGHTS. DOUGLAS' OFFICE CHAIRS. COPPER WIRE GAUZE. WAFFLE IRONS ...

GRIDIRONS. FIRE GRATES. American SOFT FELT HATS.

FOR LADIES AND OFFICE USE,

STATIONERY

Best and Cheapest

Hongkong.

BOOKS

"Large Assortment of FRENCH NOVELS.

TAUGHNITZ'S POPULAR EDITION OF STANDAR WORKS, &c.

WORKS of REFERENCE. ALMANACKS. DIARIES.

SCHOOL BOOKS. GLEIG'S SCHOOL SERIES. PRESENTATION BOOKS. Etc.,

RODGER'S OUTLERY. ELECTRO-PLATED WARE

WEBLEY AND SONS' London-made SPORT-ING GUNS. BUSSEY'S PATENT PNEUMATIC GUN:

SELF-SHOT-EXTRACTING REVOLVERS. THE PATENT BOTTLE CLIP. TABLE GLASSWARE. EARTHENWARE.

THE FINEST STOCK OF CAVITE,

FORTIN, and MEYSIG CIGARS, and CHEROOTS

All Specially Selected.

ENGLISH AND AMERICAN GROCERIES. FRESH SUPPLIES RECEIVED BY EVERY

> SMYRNA FIGS: CRYSTALIZED CHERRIES. FAHN'S FAVORITE BISCUITS. STILTON CHEESE.

FRENCH PLUMS.

Calcutta BEEF. HUMPS.

California ROLL BUTTER.

ROUNDS. BRISKETS, and

APPLE BUTTER. CLAM CHOWDER.

Soused PIG'S FEET. Soused SHEEP'S TONGUES.

Pickled LAMB'S TONGUES. Gruyere CHEESE.

New York CREAM CHEESE. CAVIARE.

Curried OYSTERS.

California CRACKER Co.'s BISCUITS Cracked WHEAT.

HOMINY. PATE DE FOIE GRAS.

RICHARDSON AND ROBBIN'S Potted MEATS. Lunch TONGUE

PRESENT TEA in 5 and 10 Catty Boxes. WINES and SPIRITS of all Descriptions.

SAIL-MAKING executed on the Premises. Macewen, Frickel & Co.

Hongkong, January 28, 1881.

#### Intimations.

THIS HAIR WASH has been prepared by us for the last 20 years. Its sale is steadily increasing in India, the Straits and Japan. It possesses all the qualities of a Hair Oil or Pomade without their stickiness. It induces a healthy action of the scalp and nourishes the Hair. Dandruff never appears whilst it is in use. It contains none but the best ingredients, and the greatest care is taken in the compounding. When the Hair falls off after fever or any other sickness, this Wash will surely prove of the greatest value.



SHANGHAI. DIRECTIONS. A small portion to be poured upon the Head, and to be rubbed into the roots of the Hair. No Pomade required.

PREPARED ONLY BY EF

LLEWELLYN & CO.,

Chemists, de.,\_\_

Rostorer.

From its great nourishing power on the follicles it may in time cause Hair to return to its natural color; it, however, does not contain a particle of any dyeing ingredient. Using it constantly will most certainly prevent the Hair falling. It is cleanly in use, the smallest quantity sufficing. It has no sediment, and therefore requires no shaking, J. LLEWELLYN & Co.,

Hongkong Agents: LANE, CRAWFORD & Co.

Not Responsible for Debts.

Alerther the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Gren of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour :-

Gov. Goodwin, American ship, Captain William Lester. - Messageries Maritimes. R. R. Thomas, American ship, Capt. P. B. Nichols.—Order.

AMETHYST, American barque, Captain J. Slocum. - Captain. ANNIE S. HALL, Amer. barkentine, Capt.

Chase H. Nelson. - Jardine, Matheson & Co. C. T., Hook, British steamer, Capt. W. H. Bradley.-Landstein & Co. Woodville, British barque, Capt. Rode.

Taro, Dutch barque, Captain G. Bakker. -Siemssen & Co. WM. H. BESSE, American barque, Capt. B. C. Baker.—Adamson, Bell & Co.

-Chinese:

ARDANTIENE, British steamer, Capt. Jas. Walker. —Borneo Company, Limited. To-day's Advertisements.

GARRISON THEATRE ROYAL ARTILLERY BARRACKS.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT. By kind permission of His Excellency Major-General E. W. DONOVAN.

TTUDSON'S SURPRISE PARTY, 'THE KING LAUGH MAKERS. will give

Another of their unique Performances. MONDAY EVENING.

. the 28th March. AN ENTIRELY NEW AND NOVEL PROGRAMME

Will be presented. INTRODUCING ALL THE LATEST SENSATIONS OF THE DAY. Prices of Admission

FISH CHOWDER. | ONE DOLLAR, FIFTY CENTS, and TWENTY-I few special reserved Seats, Two DOLLARS. Doors open at 8.30; Commence at 9 sharp.

> H. SANTLY, Business Agent. Hongkong, March 26, 1881.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA-SUEZ CANAL. The Co.'s Steamship

Capt. A. Kipp, will be despatched on TUES-DAY, the 29th Instant, at Daylight. . For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE.

Hongkong, March 26, 1881. FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW.

The Steamship "Kwangtung," Captain Young, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 30th Instant at Daylight.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co Hongkong, March 26, 1881.

#### To-day's Advertisements. MAILS will close:-

FOR SHANGHAL The Steamship "Chinkiang," Captain Ore, will be despatched for the above

Port TO-MORROW, the 27th Instant, at For Freight or Passage, apply to

SIEMSSEN & Co. Hongkong, March 26, 1881.

### SHIPPING

ARRIVALS.

BORNEO CO., LIMITED.

March 25, Saghalien, French steamer, 3700, Rolland, Shanghai March 23, Mails and General. - MESSAGERIES MARTIMES. March 26, Ardantiene, British steamer, 411, Jan Walker, Saigon March 20, Rice.

March 26, Chinkiang, British steamer, from Canton.

from Canton. March 26, Kwangtung, British steamer, the Parade Service. [A Voluntary Service 674, M. Young, Foochow March 22, Amoy is held in the Garrison Theatre at 7.45. 23; and Swatow 25, General. - Douglas P.M.]

LAPRAIR & Co. March 26, Ajax, British steamer, 1524, A. Kidd, Amoy March 25, General, -Bur-TERFIELD & SWIRE.

March 26, Greyhound, British steamer, 226, D. Scott, Macao March 26, General.-ADAMSON, BELL & Co.

DEPARTURES.

Mch. 26. Nordstjernen, for Shanghai. 26. Thales, for Coast Ports. 26, Lorne, for Swatow and Amoy. 26, Glidmis Castle, for Shanghai. 26, Hailoong, for Amoy, etc.

CLEARED. Chinkiang, for Shanghai. Chateaubriand, for Tientsin. R. R. Thomas, for San Francisco.

PASSENGERS. ARRIVED. Per Saghalien, from Shanghai : for Hong kong, Mrs. Wood and 2 children, Messre D'Arnouce, Christienson, Rev. Lemonnier, and 11 Chinese; for Suez, Mr Wolkoff; for

Marseilles, Mr and Mrs R. Law, Messrs Cagli, Dickinson; and H. Evans. Por Kwangtung, from Coast Ports, Mr Johnston, 1 European (deck), and 398 Chi-Per Ajax, from Amoy, Mr and Mrs Giles, and family, Mr and Mrs Hodgeson, Mrs

Fuller and 2 children, Mrs McCashin, Messrs Smith, Robertson, Collier, Millow and servant, and 848 Chinese. DEPARTED. Per Thales, for Foochow, Mr. H. Clyms for Shanghai via Ecochow, Mr G. W. Bald-

Per Glamis Castle, for Shanghai, Mr and Mrs A. Ziman, and Mr.T. Mekawaya. Per Lorne, for Amoy, 5 Chinese. Per Nordstjernen, for Shanghai, 12 Chi-

Per Hailoung, for Amoy, etc., 60 Chi-TO DEPART.

Per Chinkiang, for Shanghai, 1 Euros pean, and 100 Chinese. Per R. R. Thomas, for San Francisco, 1

SHIPPING REPORTS The British steamer Kwangtung reports

Foochow to Amoy and Swatow, fresh N.E. breeze, overcast and showery; Swatow to Hongkong, fresh N.E. breeze and fine weather. Stra. in Foechow, H. M. S. Lity; in Amoy, Ajaz and Emay; in Swatow, Marlborough, Flintshire, Pakhoi, Claverhouse Loudown Castle, and Hochung. Fokien and Paladin left on the 24th inst. .The British steamer Greyhound reports Strong winds and rain throughout.

## POST OFFICE NOTICES. MAILS will close:

For HOIHOW AND PAKHOL -Per Greyhound, at 9 a.m. To-morrow. the 27th inst.

For SHANGHAL Per Chinkiana, at 9 a.m. To-morrow, the

For MANILA .-Per Esmeralda, at 3.30 p.m., on Monday, the 28th inst. For STRAITS AND LONDON .-Per Ajax, at 5 p.m., on Monday, the

For SAIGON .--Per Atalanta, at 4.30 p.m., on Thursday, the 31st inst. For YOKOHAMA via KOBE .-

Per Niigata Maru, at 5 p.m., on Friday, Bank, Wire, ... the 1st April. For PORT DARWIN, THURSDAY IS LAND, COOKTOWN, TOWNSVIL

LE, SYDNEY, MELBOURNE, &c., Per Brisbane, at 3.30 p.m., on Thursday,

the 7th April.

MAILS BY THE FRENCH PACKET.— The French Contract Packet Saghalien will be despatched on MONDAY,

the 28th March, with Mails to and through the United Kingdom and Europe, via Naples; to Saigon, Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon, the Australasian Colonies, Pondichery, Madras, Calcutta, Aden, Egypt, Malta The usual hours will be observed in closing the Mails, &c.

HOURS OF CLOSING THE FRENCH MAIL The following hours are observed in closing Mails, &c., by the French Contract Packet:

Day before departure for Saturday if the de

parture be on Monday),-H.K. IcesCo.'s shares, \$125 per share, 5 P.M. - Money Order Office closes. Post Office closes, except the NIGHT Box, which is always open out of Office hours.

Day of departure,— A.M.—Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases. A.M. -- Mails closed, except for Late 11.10 A.M.-Letters may be posted with Late Fee of 10 cents until 11.30 A.M. - When the Post Office closes 11.40 A.K.—Late Letters may be posted on board the packet with Late

Fee of 10 cents until time of

POST OFFICE NOTICES.

MAILS BY THE BRITISH PACKET .--The British Contract Packet Gwalion will be despatched on MONDAY, the 4th April, with Mails to and through the United Kingdom and Europe vid Brindisi; to the Straits Settlementa, Batavia, Burmah, Ceylon, India, Aden, Egypt, Malta, and Gib-

N.B .- This Packet carries no mails for the Australian Colonies.

MEMOS. FOR TO-MORROW. Shipping.

10 a.m. - Chinkiang leaves for Shanghai:

RELIGIOUS SERVICES :--ST. JOHN'S CATHEDRALJ-Rev. W. Jennings, M.A., Colonial Chaplain. Morning Service 11, Evening 5.45 (a short service). Holy Communion every Sunday, except the 2nd and 4th in the month.

Military Service. - Rev. C. Gilbert Booth, March 26, Kang-chi, Chinese steamer, at 8 A.M. Holy Communion on the second and fourth Sundays at the conclusion of

> P.M. every Sunday, with communion on first Sunday of every month, -Rev. Dr. Chalmers. ST. PETER'S CHURCH, for SEAMEN, &c .-Rev. C. Gilbert Booth, B.A., Chaplain. Service at 5 P.M. Holy Communion after The publication of this issue commenced Service on the third Sunday in each month.

All the Seats are free. LONDON. MISSION CHAPEL, Queen's Rose West.-Hongkong Christian Association Service for Seamen, Sunday and Thursday,

7.30 р.м. Sr. Stephen's Mission Church.—Rev. J. Grundy, and Rev. Lo Sam Yuen. (Al Services in Chinese.) Morning Prayer :-Litany, Ante-Communion, and Sermon, at 11 A.M. Bible Class, at 3 P.M. Preaching, at 6.30 P.M. Holy Communion, 1st Sunday in Chinese month.

GERMAN BETHESDA CHAPEL -Service in the German language, by Pastor E. Klitzke, every Sunday, at half-past ten A.M., in the Chapel of the Borlin Foundling House, West Point.

Sr. Joseph's Church, Garden Road. A.M. Mass and Sermon: 6 P.M. Evening Service, Benediction.

### MEMOS. FOR MONDAY. Shipping.

Noon.-French Mail leaves for Ports Call and Europe. 4 p.m.-C. T. Hook leaves for Singapore

4 p.m.-Esmeralda leaves for Manila. Goods per Glenorchy undelivered af this date subject to rent. -

Amusements. p.m. - Carandinis at St. Andrew's Hall. 9 p.m. Hudson's at Garrison Theatre.

## General Memoranda,

Tursday, March 29 :- Daylight - Ajax leaves for London. WEDNESDAY, March 30 :-

Daylight .- Kwangtung leaves for Coast 2 p.m.—Auction of Household Furniture, at the residence of Mr J. M. Armstrong, Nullah Side. Bonham Road. 3 p.m. - Auction of Central and Valuable

Properties at Mr J. M. Armstrong's. FRIDAY, April 1:-Goods per Glamis Castle undelivered after this date subject to rent.

SATURDAY, April 2:--Daylight.-Mitsu Bishi Mail leaves Yokohama, &c. 9 p.m. - Meeting of Zetland Lodge. Monday, April 4:-

4 p.m.—English Mail leaves for Ports

Call and Europe. THURSDAY, April 7:4 p.m.—Brisbane leaves for Sydney and Melbourne.

SATURDAY, April 30 :-

### Noon. -Auction of River Steamer Kinshan on board the steamer. Quotations.

Hongkong, March 26. OPIUM-New Patna, cash,...\$600 a 61 New Benares, cash,... 6221 New Malwa, credit,... 710 Allowance, Taels ..... 40

Old Malwa, credit,... 755 Allowance, Taels..... 16

Exchange. 30 days' sight, ... 4 months sight, Documentary, 4 months' sight, 3/9 India, Wire, ... Shanghai, demand, SO days' sight, private Gold Leaf, 991 fine .... 227.90 Sovereigns, ...

## Shares.

Hongkong Bank, 94 % prem., sales. Union Ins. Soc. of C'ton, \$1,600 p. sh. sales. China Tradera Ins. Co., \$1,550 p. sh. North China Ing. Co., The. 1,100 per abare. Yangtaze Ins. Assoc., Tls. 785 p. sh. Chinese Ins. Co., 2310 per share, sales. H.K. Fire Ins. Co., \$950 per sh. China Fire Ins. Co., \$295 per share, sales. H.K. & W. Dock, 39 % prem., sales. H. C. M. S.-boat Co., \$24 prem. S'hai Steam Nav., Tla. 3 per s. nominal. China Coast St. Nav. Co., Tls. 160 p. share. Hongkong Gas Co., \$82 per share. Hongkong Hotel Co., \$75 per share, sales. China Sugar Ref. Co., \$200 per abere ex div. Do. Debentures, 3 % prem. Chinese Imperial Loan of 1874, nominal. Do. of 1877.

Temperature. (Taken at Mesers Falconer & Co.'s Premises, Queen's Boad.) HONORONO, March 28.

9 A. M. ... 30,430 BAROVETER-1 P.M. ... 30.386 4 P.M.... HERNOKETER- 9 A.M. Do. 1 P. 1. ... 4 P.M .... Do. (Wet bulb) & a.w. - 65 Do. 1 P.M. 67 Do. Do. A. P.M. Do. Maximum ... 65 Do, Minimum over night 60

THE HONGKONG DISPENSARY Established A.D. 1841. 香港大藥房

A. S. WATSON & Co., AMILY & DISPENSING CHEMIST WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS, IMPORTERS

DRUGGISTS' SUNDRIES, NURSERY REQUI-SITES, TOILET REQUISITES, ENGLISH, AMERICAN, AND FRENCH PATENT MEDICINES. MANUFACTURERS

Soda Water, Lemonade, Tonic Water Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Aerated Waters. The Manufactory is under direct and

BIRTH. At the French Legation, Peking, on the 5th March, Madame P. RISTELHURBER, C

continuous European Supervision.

Hongkong, June 1, 1876.

Union Church.—Morning Service, at On the morning of the 26th March, at his few appropriate words from the Chairman, Colville.—Divine Service in Chinese, 2-3 RAYARIA DO ROZARIO, for many years the Rev. C. G. Booth, a pianoforte duet RAPAEL A. DO ROZARIO, for many years Interpreter to the Supreme Court. Aged

HONGKONG, SATURDAY, MARCH 26, 1881.

The China Itiail.

LOCAL AND GENERAL.

The next FRENCH MAIL is expected to arrive here, per the M. M. steamer Amazone, to-morrow, the 27th March. She brings dates from London to 18th February.

The next American Mail may be expected to arrive here, per the P. M. S. steamer City of Tokio, on Thursday next, the WE are requested to state that, should the

French Mail not arrive before Monday morning, the letter portion of the mail will be delivered if it is on shore by 7.30 a.m. but should it be landed later, nothing can former's voice, and was consequently with be delivered before 1 p.m.

THE O. & O. S. S. Belnic, which left San Francisco for Yokohama on the 5th instant will be due in Yokohama about the 7th April, and in Hongkoug about the 15th.

Owing to the quantity of matter for pub- no one (as sometimes occurs at the Hall) prelication this evening, our notice of the entertainment given at the City Hall Theatre | Whale," rendered by Mrs Bernhard and last night by the Hudson's Surprise Party several ladies and gentlemen of the Choral was obliged to be orushed out. The Company will give another representation at finale to the entertainment. The Chairman the Garrison Theatre next Monday even ing, commencing as usual at 9 o'clock.

H. E. VICE-ADMIRAL-Willes, C.B., accompanied by Captain Tracey and several members of his staff, landed at the Government Wharf about 2.30 this afternoon (26th) H. E. was met by Dr. Eitel and a Guard of honor of 50 men, with Band and colors, under the command of Lieutenant Levett.

ALL our Shanghai contemporaries contain lengthy reports regarding the opening of the Peiho, and from these it will be seen that the experiences of the passage this year were almost unprecedented. Pautah was the first steamer to cross the bar, or rather cut through the ice : she reached Tientsin on the 14th inst.

THE funeral of the late Czar of Russis Emperor Alexander the Second, will take place at St. Petersburg to-morrow, and fitting official notice will, we are informed be taken of the sad, event throughout the world. From 10 a.m. until noon a gun will be fired here every half-hour, and at noon 31 minute-guns will also be fired, from the Russian war-vessel Razboynik. Whether or not the other men-of-war, or the shore battery, will take part in this ceremony, we cannot say; but the same tokens of respect will be observed, by half-masted flags or shore and crossed yards afloat, as were shown when the news of the Czar's death was first received.

Wa regret to have to record the death of Mr Rafael Arcanjo do Rozario, late Interpreter of the Supreme Court, Hongkong, of dropsy and disease of the heart. Mr Rozario was first appointed Interpreter of the Police Court in 1857, and he also rendered much valuable service as Interpreter to the British expedition to Canton during the war there, for which service he received a of the most exciting contests of the day, Medal and Clasp from Her Majesty the Queen. He was ever active and had rendered useful service in the capture of pirates at the time when piracy was rife. In June 1862 he was appointed Interpreter of the Supreme Court and Summary Jurisdiction Court. He was a faithful and energetic Government servant and spoke several languages. In June 1880 he had an attack of cerebral fever and had been ill ever since till he succumbed this morning at half-past 8 o'clock. His Funeral will leave the Roman Catholic Cathedral to-morrow (Sunday) at 3.80 p.m. Friends are requested to attend THE Japan Gatette of the 15th inst. has the

following !-

We now learn that the reported assassination of the Emperor of Russia is beyond doubt. A telegram was received at the Russian Legation in Tokio yesterday to the effect that the Emperor was returning from a review on Seturday, the 12th instant,

when an infernal machine was thrown into the carriage in which he was sitting. The Emperor sprung out of the corrisge quly to alight upon another infernal machine flung on the ground, which exploded, inflicting fearful injuries upon his Majesty, who only survived, unconscious from the first, for one hour and a half. In consequence of this event, the King of Hawaii did not attend the ball given last evening in his honour; Colonels Judd and Armstrong representing him. A court ball appointed for this evening at the Enrickwan, at which the Mikado was to be present, is also countermanded. The Mikado has ordered his court into mourning.

THE Japan Gazette understands that his Majesty Kalakaua, King of Hawaii, who is the Grand Master of Freemasonry in his own kingdom, has consented to meet the Masonic Fraternity of Yokohama and Tokio on the evening of the 14th inst., when a ball will be given in his honour at the Masonic ball.

ENTERTAINMENT AT THE TEMPER ANCE HALL

A vocal and instrumental entertainment

was given at the Temperance Hall las Encounter, gained the First prize for th evening, and was probably, both as regards Navy ; no second prize was awarded. Time the programme offered, and the numbers of the audience, the most successful evening the Hall has seen this season. After Regt., with a throw of 100yds. 9in. was executed by Messrs Lammert, Sr. and Jr. The piece selected was rather too long Pte. A. Scott, 27th Regt.,.....1 for an opening overture. The first song "The boy at the Nore," was certainly amusing and was followed by a very wellchosen ballad, "The Secret that hath Wings," which was admirably sung by Mr Arthur: The next song on th programme was supposed to be a comic one. but turned out to be extremely. sentimental, if not lugubrious. The besutiful melody "In the Gloaming" was done full justice to by a lady member of the Choral Society, and brought forth an enthusiastic encore, which was goodnaturedly responded to by the fair vocalist. The dust from Longfellow's "I know maiden fair to see " was substituted for Seven men competed for this event, whi that in the programme by Madame Chertau and Mr T. G. Williamson. A capital was won by A. Scott, with 39 feet 2 inch Pte. A. Scott, 27th Regt., ..... 1 recitation "The Spanish duel," given by Mr Fraser-Smith and displaying clocutionary powers of a high order, was warmly applauded and evoked another selection from the regiter. In place of the old favourite "The Village Blacksmith," the Death of Nelson was sung by rentleman, but it was unfortunately pitched in too high a key for the per-

great difficulty got through. In the next vocal dust, "When the wind blows in from the sea," Mys Bernhard appeared with Mr Williamson, and gave all present a great treat, bringing down the house with persistent encores, which, however, were not responded to. The next song on the programme was obliged to be left unsung, as, although the singer came up to the scratch, there was unfortunately pared to accompany him. The concluding ong and chorus "The Torpedo and the Society, sent the audience off into fits of laughter, and formed a most appropriate then expressed the thanks of the Society and the audience to those who had so kind ly assisted at the concert, particularly to one lady who had been unable, through in- won easily by Lieut. Mayne, 27th R disposition, to take part in their meetings. for some time past, and to one whom, regretted to say, was shortly to leave the Colony, and whome loss would be felt by all: and he was sure that he was only

ARMY AND NAVY ATHLETIC SPORTS-1681. 26th March, 1881.

choing the wishes of all present, in wish-

ing bon royage and a speedy return to the

Colony of the lady referred to.

Vice-Admiral WILLES; and Major-General Stewards: - Commodors SMITH, R.N. Lieut.-Col. GEDDES, 27th Inniskillings Col. HALL, R.A.; and Lieut. -Col. PAPILLON,

Patrons :- His Excellency the GOVERNOR

Committee: - Lieut.-Com. Annesley R.R.: Lieut. BAYLY. R.N.: Lieut. NEWING TON, R.M.; Maj. TAYLOB, 27th Innikillings Captain STAINFORTH, 27th Inniskillings Lieut. FRIEND; R.E.; Lieut. FELL, R.A. Com. General MEYER, Com. Staff; D. A. Com.-General CLARKE, O.S.D.; Capt. KERB, A.P.D.; and Dr. BLENNERHASSET, A.M.D.

These Sports commenced at 11 o'clock

this morning, and although at first the in-

terest in them did not appear to be great amongst the public, in the afternoon a very large gathering of spectators crowded around the ground, and the stand was fairly filled with ladies and other members of the community who appeared to be highly entertained by the various events. The Band of the 27th Inniskillings was present, and executed some favourite airs and selections. H. E. the Governor and Lady Hennessy, accompanied by Admiral Duperre, paid a short visit to the grounds, as did also H. K. Admiral Welles and his suite. Many of the races and other events were remarkably well contested, evincing, by the large fields of competitors, the great interest taken in the sports by the members of the Garrison. The Navy did not send so many representatives as might have been expected, which was no doubt owing to the want of opportug of war was, as is generally the case, one and much surprise was felt that the Police and Civilians had no teams in the field for this open competition. The weather was that could be desired, and all arrangements were made and carried through in a way that appears to have given entire satis- strung out as the staying powers faction to all concerned. The various events and the winners of them will be found tailed below.

-100 YARDS FLAT RACE .- (For Bandsmen only). First Prize, \$5 | Second 83 ; Third, \$1. Six started; and after a good start Harper got to the front and won by about a comple of yards. Harper, ......

J. Bryon, ..... -Purring the Shor, 18 lbs. 7 feet run; one hand, and no follow. First Prize, \$4; Second, \$2. Nine men competed. Foley won with

put of \$2 feet 9in. D. Poley, 27th Regt.,.... E. Taylor, 27th Rept.

3.-100 YARDS FLAT RACE.-(Trial Heats). Nine started in the first heat-Pte. Robinson, 27th Regt., ..... 1 Harper, ,, ,, Tarring, B.M., ...... 3 Eight in the second heat-Sergt. McGee, 27th Regt., ..... 1 Pte. McKae, Simpson, 4 .- Long Jump .- First Prize, \$4; Second

> Pte. A. Scott, 27th Regt., ..... 1 Thomson, 27th Regt., ..... 2 -VETERANS' RACE, 150 YARDS (over 1) years' man's service). Navy-Fire Prize, \$5; Second, \$2. Military— First Prize, \$5; Second, \$2.

with a jump of 17 feet 8 inches.

Four started for the Military prize, with the following result :-Col. Sergt. Deegnan, 27th Regt., 1 Lennon, 27th Regt., 2 Second-class Petty Officer Fenn, H.M.S

Three competed. Won by Pte. A. Scott

6 .- THEOWING THE CRICKET BALL Fir Prize, \$4; Second, \$2. Eight competed; won by A. Scott, 27t

,, E. Taylor, 27th Regt., ......2 -HALF-MILE FLAT RACE .- First Priz \$10 : Second, \$5 ; Third, \$2. Sixteen started and got away well togethe Harper worked into leading position, a kept it till once round, when he and sever others gave up. Time, 2min. 18sec.

Pte. Markey, 27th, dead heat, 1 Sergt. McGee, ,, Pte. J. Robinson, 27th, ........3 -Hop Step and Jump .- First Prize.

" Taylor, 27th Regt., ...... 2 BOYS' RACE, 150 YARDS (under years of age). First Prize, \$4; Becom 82: Third, \$1 Four started; and came in thus :--Band's-man J. Lee. Drummer M. Shelton...... 2

Trumpeter Roberts, ...... 3 -220 YARDS FLAT RACE (for Navy s Foreign Men-of-War only). Prize, 88; Second, \$4; Third, \$2. Eight men came to the post, and a ge race ensued, finishing as below.

Pte. Stevenson, B.M., (Victor Emanuel) Pte. Atkins, R.M., (tie) ...... 2 Tarring, ,, Time, 27 secs.

-100 YARDS FLAT RACE-(open Officers of the Army and Navy). Pr one Cup. Three only started, Lieutenants May Goodrich, and Barclay, and the race

ment. Time, 12 secs. 2.—440 YARDS FLAT RACE.—First Pi 810; Second, 85; Third; \$2. Ten started, and the prizes went to-

Sergt. McGee, 27th Regt., .....

Pte. J. Robinson, 27th Regt., ... 2 McCleary, Time, 59 secs. 13.—Saox Raos, 80 Yands.—First P 84 : Second. 82

A score of contestants appeared in

orthodox costume for this amusing ev and after about the usual per-centa casualties, the race was finished as below Let Heat. Pte. Costilla, 27th Regt.,.... Loe. Corpl. Somerville, 27th Regt. Trumpeter Teeling, .....

2nd Heat.

McFarlane, .........

Pte. Besttie, 27th Regt.,....

Cochrane, R.A. 3rd Heat. Pte. Costilla, 27th Regt.,..... Beattie, 27th Ragt.,..... Los. Corpl. Somerville, 27th Regt.

L-HURDLE RACE, 120 YARDS, 10 FL

fonen to Officers of Army and N Prize, one Cup. Five started, viz., Commr. Ann. Lieut, Fell, Dr. Blennerhauset, Asst. nissary General Clarke, and Lieut. Ba 

Time, 22 secs. HURDLE RACE, 120 YARDS, 10 Fin -First Prize, 38; Second, \$4; Twelve started, but several came to

fore the finish.

Lieut, Barolay, 27th Regt., .....

Sergt. McGee, 27th Regt., ..... Pte. Robinson, 27th Regt...... " McCres, 27th Regt. Time, 21 secs. 16.-1 Mills Flat Race.-First Prize

Second, \$5; Third, \$2.

competitors became tried. About round Markey took the lead and till the end. Los. Obepl. Markey, 27th Regt. 

Fourteen started, and the field wa

Time, 5 mins, 11 secs. 440 YARDS NEAT BACK (open to of Army and Navy, Members of of Foreign Men-of-Wat ever this distance at previous kong Sports panalised 20 yards).

one Cup. Only two started, Messai Duning following a M.D.; the former was per twenty yards, but soon recovered b tence and won as he liked.

W. Dunman, .....

18 -100 YARDS FLAT RACE, -Final Heat, First Prize, \$8; Second, \$4; Third, The two winners of the trial heats ran of in this race as below. McGee winning by two yards. Time, 10g secs. Sergt. McGee, 27th Regt.,.... Pte. Robinson, 27th Regt.,.... 19 .- THREE-LEGGED RACE .- First Prize, \$6; Second, \$2. Ten couples started.

Pte. Robinson, 1 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 2 .. McCrea, 20.—Consolation Race, 220 Yards.—First Prize, 84; Second, \$2; Third, \$1. This race was run in heats, ten starting in the first, and eight in the second. Time.

Band's-man McCurry, }

Drummer Taylor.

27 secs. Let Heat. Drumr. Wilson, 27th Regt., ... Trumz. Teeling, R.A., ...... 2 Drumr. Keenan, 27th., ...... 3 2nd Heat Pte. Shapeon, 27th Regt., ..... 1 Drumr. Windrum, 27th Regt., 2 Pte. Daly. Final Heat. Pte. Simpson, 27th Regt.,..... Drumr. Wilson. Trumr. Teoling B.L.

21. Tug-op-WAR (10 Men in each team) open to Army and Navy, Hongkong Volunteers, Foreign Men-of-War, Police and Civilians. One "pull over" to decide. No Spikes or Hob Nails to be worn. (The whole side (10 men) to be pulled over). Prize, \$30. .The first match was between scratch

teams of Royal Marines and Blue Jackets, the former winning after a pull lasting 2 min. 2 sec. In the second match, 27th Regiment a-

gainst a team composed of Marines and Blue Jackets, a well-contested struggle took place, the Regiment eventually winning, the pull lasting 1 min. 18 sec.

In the third match, between the 27th Regiment and Royal Marines—the former being coached by Lieut. Windrum and the latter by Commander Annealey-the Regiment got a steady strain on and pulled their adversaries over in 22 sec.

Fourth match, between H.M.S. Curaçoa and the Fleet. The fleet won.

22,-220 YARDS FLAT RAGE, HANDIGAP,-(open to N. C. O.'s and Men of the Garrison only). Prizes presented by H. E. the Major-General Commanding. First Prize, \$8; Second, \$5; Third Fourteen started; second and third ran

a dead heat, and divided Pte. Simpson, (10 yards),..... 1 Drumr. Wilson, (15 yds.), .... } tie Pte. A. Scot, (17 yards),

23.—High Jump.—First Prize, \$4; Second, Seven competitors contested this event, and some very good jumping was exhibited, the contest ending in a tie between Private Tracey, 27th Regt., and Sorgeant Kane,

B.M., both clearing 5 feet 1 inch. 24. Tug-or-WAR. - Officers of the Army

v. Officers of the Navy. The Army team was composed of the folfowing officers, Dr Blennorhasset, Wollesley, Davidson, Mayne, Bennett, Goodrich, Barclay and Meyer, and the Navy was represented by Commander Annesley, Newington, Bookey, Morrissey, Harrison, Protheroe, Winterbotham, and Baker. match was splendidly contested, every inch being boldly fought over. The Army team at first lost ground, but eventually recovered it, and succeeded in pulling their antagonists over in two minutes, thirty-one seconds.

SUPREME COURT. IN ORIGINAL JURISDICTION. (Before the Full Court). Saturday, March 26.

PITMAN U, KESWICK AND ORS. This case came on for hearing to-day Mr J. J. Francis, instructed by Messrs Stephens and Holmes, appeared for the plaintiff, and Mr T. C. Hayflar, Q.C., with Mr Mackean, instructed by Messrs Brereton and Wotton, appeared for the defend-

In opening the case Mr Francis said the pleadings in this case consisted of a petition and answer ; and the petition set out that the plaintiff is and has been for many years past a member of the Hongkong Club This was admitted, so far as the fact went that he had been a member of the Club, but this was denied that he was now a member of the Club at the commencement of this mit. The petition was filed 6th July. The Hongkong Club was an association of gentlemen and other residents of Hongkong formed for the attainments of certain social ends, and was not an association or partnership having for its object the acquisition of gain by the association or by the individuals thereof. The Club numbered over 802 members resident, and non-resident of whom 192 were in Hongkong at the time the occurences hereafter mentioned took place. By the death or resignation of mem- he had made those who voted defendants, bers the personnel of the Club was continually changing. The Club was governed by certain rules and regulations, a printed conv of which was annexed to the petition and to which he would refer. The management of the affairs of the Club was vested. according to No. 20 of these rules, in a Standing Committee of three shareholders in the building : a General Committee and a Secretary. The three first named defendants are the members for the current year of the Standing Committee of shareholders, the next nine defendants constituted with them the General Committee for the year. Mr F. R. Rodgers, the last named defendant was the Acting Secretary of the Club at the time of the occurrences out of which this auit arose. And in these the management of the Club was vested under rule 20. Mr Heart, the Secretary of the Club, who was then absent from the Island, had since returned, and he had also been made a defendant. On the 10th day of June, a notice tioned by the Acting Secretary and phrporting to be by order of the General Committee was posted in the Hall of the Club

An extraordinary general meeting of the Honokong Club will be held at the clubhouse on Friday, the 15th instant, at 2.15 p.m.

"Hongkong, 10th June, 1880. To the General Committee of the

"Gentleman, - Wa request that you will call an extraordinary general meeting of the Club under rules 28 and 33 for the purpose of passing the following resolution :-"In view of the Criminal proceedings in the Subreme Court on the 8th and 9th inst. and of his having been tried and found guilty of a gross libel on Mr H. H. Nelson

Hongkong Clab.

The Chief Justice :- Is that accurate? A gross libel he was not found guilty of. Mr Francis agreed with His Lordship and continued reading the requisition, as fol-

"Mr H. H. Nelson, another member of the Club, it is resolved that Mr Pitman is hereby expelled from the Club, and that his expulsion be communicated to those Clubs with which the Hongkong Club recipro-

"We have the honour to be, gentlemen,

Your obedient servants." The letter was signed by Messrs H. Lowcock, A. P. McEwen, H. de C. Forbes, C. Vincent Smith, and 35 others. On the evening of the same day an indvertisement appeared in the china Mail and the same appeared in the Daily Press the next day. announcing the meeting. On the 18th June a meeting of the members of the Club was held in the Club-house pursuant to such notice and a resolution in the precise terms of that get forth in the notice was proposed by thereupon taken, and it was declared that the votes against 10. In the 11th paragraph. the petitioner alleged that the said meeting was irregularly called, without notice to the plaintiff, and it was not competent under the rules of the Club to pass any such resolution, and it was a packed meeting of the personal and political opponents of Mr Pitman from which his friends and supporters were kept away by threats of being themselves removed from the Club if they anpeared and voted in petitioner's favour. and that the proceedings were irregular and unfair to the petitioner, and in contradiction of the rules of the Club, and that the votes given at the said necting were not given after discussion bona fide in the interests of the Club, but were dictated by personal ill-will to the petitioner, and by

political feeling. The Chief Justice-raised the point whether he, being a member of the Club. was competent to hear this case. He believed he was not competent.

Mr Francis stated that a document had been signed by the Solicitors for both parties, consenting to their Lordships hearing the case.

The Chief Justice did not see why if he was not competent he should hold himsel competent simply because the parties had consented. He asked to be shown the document that had been signed. He wanted to see the words. Unless he were invited to hear the case, he did not see how he could do so.

The document was read by Mr Francis It notified the Registrar that they jointly requested the Judges, who were both members of the Club, to hear the case, and agreed, in the name of their clients, to treat all orders and decisions as if the Judges were ontirely indifferent between the parties. The paper was then handed up to his Lordship, who seemed considerably surprised and amused with it. He asked the learned Counsel how he became possessed of this piece of paper. Mr Francis said he found it attached to

The Chief Justice said, jocosely, that must have been obtained surreptitiously; it was never intended for the eye of any one but an official of the Court. He thought he knew the handwriting. (A laugh). The signed document which had been

filed was found after some trouble, and the case proceeded. Mr Snowden remarked that nobody had taken any objection to his seat there. The Chief Justice said the point was

The Chief Justice raised another point whether those members of the Club who did not vote-he was one of them -and the minority who voted against the resolution should not also be represented ;-and the other shareholders besides the three who were on the Committee. It was the first rule of law that every party who was interested should be represented.

The heading of the suit was read on this point being raised. It was as follows :-John Pitman, plaintiff, and the Hon. W Keswick, Hon. P. Ryrie and W. S. Young, all of Victoria in the Colony of Hongkong merchants, members of the standing committee of shareholders of the Hongkong Club and of the general committee of the said Club, A. Coxon, W. K. Hughes, R. Starkey, John Grant, H. Smith, W. Hynes, H. Tripp, J. B. Coughtrie, and R. Deacon, al of Victoria aforesaid, also members of the said General Committee of the said Club. and for and on behalf of themselves as such members and for and on behalf of such members of the said Club who formed the majority at the general meeting of the said Club, held on May 18, 1880, and E. Beart and F. R. Rogers Secretary and Acting

Mr Hayllar proposed to leave out all the words after the word Club in line eleveu. (as printed above)

The Chief Justice said they could go or and reserve the point. Mr. Francis quoted several cases to justify this form, referring to a case against the Richmond Consolidation Mining Co as to the removal of a director. And Hopkins . the Conservative Club, where only the

Committee was sued. The point stood over. Mr Francis now came to the prayers of the petition. The first prayer was for a leclaration that the resolution said to have heen passed at the general meeting of the Hongkong Club on the date mentioned purposting to expel the petitioner was null and void, and that he is still a member of the Club. It was with a special reason that because they would be interested in the upholding of the resolution and therefore interested in this case. The second prayer was for an order that his name remain or be restored to the list of members. The third prayer was that the defendants. the Standing Committee of shareholders. and the General committee of the said Club and their servants, and the servants of the Club must be restrained by injunction from interfering in any way with the enjoyment by him of the use and benefit of the Olub and of the buildings and property in the occupation thereof. The fourth prayer was Secretary be restrained by injunction from communicating the said so-called resolution

duly recorded. Full reports appeared in something derogatory to his position, but fore the Committee. local newspapers and the facts became simply "to pass this resolution." There Roading the requisition and coming to and were notorious throughout the Colony." | was no discussion or attempted discussion | the word gross libel, Me Hayliar said the were as follows :--

"The General Committee may also conone extraordinary General Meetings of the Club specifying the object or objects for which the Meeting is called, and to which the discussion must be strictly confined. The General Committee shall also call General Meeting under the same conditions and restrictions, at the written requisition, (to be suspended in the Club House,) of any wenty Resident Members."

"Any Infraction of the Rules and Reguations shall be taken immediate cognizance of by the Committee, and any Member or Subscriber whose conduct, in or out of the Club. after his election, shall in the opinion of the Committee be derogatory to his station in society, shall be subject to expulsion, under the award of a General Meeting, to be convened for the purpose of investithe Chairman, Mr Keswick. A ballot was gating the circumstances of the case. The party has merited expulsion, he shall cease to be a Member or Subscriber of the Club. and notification thereof shall be sent to him by the Secretary-his subscription for the current quarter being returned to him."

The notice and requisition were brought the notice of the defendant on the 10th The defendant did not attend the neeting. The first defendant was Chairman the meeting. The defendants' answer then set forth a record of the proceedings of the meeting, which he would read :-

"The Chairman read the notice calling the meeting and the hereinbefore mentioned requisition. He then said that the libel alluded to was well known to every member. That it would be more formal to read the libel and the verdict, but he thought it was not necessary. As an honourable body the meeting would decide whether or not the plaintiff was a proper be associated with them as a member, and to that the question was strictly limited He suggested that the decision of the meeting be at once taken by the ballot being

proceeded with.

"Mr Francis proposed as an amendment that Mr Pitman be asked to resign. "The Chairman said he thought that it this painful case and in accordance with the No to the formal resolution before it. "Mr Francis thought that there was an easier and more simple way of getting rid

of Mr Pitman than by the extreme procedure of expulsion, viz., by requesting him would then have resigned (Cries of "ques- 13 C.D. 346. It might be said that Mr | had nothing to do with it, but had to dedone than was necessary to get rid of and that he might then and there have Club. We all knew how this case must end he said, in regard to such the member to resign, and he refused to do so, his expulsion was decided upon by the members of the Club to He quoted from the case of Cook v. Ward | are agreed to expel a man for any reason. which he belonged. The opportunity to (2 C.D. 253), to show that any body whatever, if for the reason that he were resign should have been given to Mr Pitman. He must say the opportunity was given to him, but would any other person under the same circumstances have resigned (Voices "Certainly, yes.").

"Mr Tonnochy remarked that it had been noted by the Chairman that no discussion should take place. "The Chairman stated that he had ad vised as little discussion as possible. an important one; the case might be ap-

not that there should be no discussion. direct vote on the resolution seemed the most dignified way of disposing of the

"Mr Tonnechy then said that in order to have a chance of speaking he begged to se- this. cond Mr Francis proposition. He thought | that the arrangements had been suficiently gone through outside, and nothing said at the meeting would likely to alter the views of members. Those who attached their signature to the requisition appeared to have been suddenly aroused to a sense of their duty, for there. were members of the Club whose cases were as bad as Mr Pitman's, and of whom no notice was taken (Cries of "question." "The Chairman remarked that Mr Ton-

flections on any other members. "Mr Tonnochy, continuing, said he had heard reports of their intention of shutting up the Club, if the object of the present meeting did not prove successful, and that another Club would be formed its stead, and invitations sent to all the members of the old Club to join with-

out entrance fee or ballot, with the exception of those who supported Mr Pitman at that meeting, and persons of dependent poaition were intimidated thereby. "Mr Francis added his testimony as to the prevalence of such reports, and stated that e himself had been personally threatened. "The Chairman, as one of the Trustees.

and as a shareholder, denied that the shareholders had had any meeting or discussion or even conversation together on the subject and had therefore come to no resolution whatever in the sense named. "Mr Tonnochy said he was perfectly satisfied with the Chairman's statement. "Mr Francis' resolution, seconded by Mi

Tonnochy, was then put to the meeting and declared lost, there being only 13 hands in favour of the resolution. "The resolution before the meeting was then put, and the hallot proceeded wit with the following result, "For expulsion—85.

Against expulsion-11. "The plaintiff was thereby expelled by

majority exceeding two-thirds of the members present at the said meeting." The defendants stated that formal notice right of property or assets of the of his expulsion was thereupon sent to the and on that alone his case fell to in the 7th para of the petition. They admit the Committee must have dealt with it "There is something black behind and I ted the truth of the whole of the petition themselves and come to be of opinion that recommend you to resign." His friends then up to the 11th paragraph. In reply the matter was one which ought to go might do that; the Committee as such By order of the General Committee, F to it, that Mr Nelson at the time of the before a general meeting of the Club, could do nothing of the kind. All they to it, that Mr Nelson at the time of the before a general meeting of the Club, could do nothing of the kind. All they 神皇神后歌北日野歌

member of the Club; that on the 8th with the notice. This was an irregular quoted from Labouchere w Lord Wharn-May a certain criminal information was and improper thing in itself. The requischille on the same point. As to the point of filed in the Supreme Court, (the criminal sition should have been in the words of the no notice served on Mr Pitman, he could information was set forth, but it was not rule-"to consider the circumstances, of only say that Mr Pitman knew the meeting ecessary that he should read it.) To this the case." The requisition instead impro- was to take place. information he pleaded "not when put perly pointed to a foregone conclusion. It Mr Francis eventually admitted this to upon his trial; and was found guilty by the was not suggested that a meeting should be the notice that he had contended should jury and the said verdict was and stands held to consider whether he had done have been given to explain his conduct be-

They were the proceedings referred to in of Mr Pitman's conduct; the resolution was word gross was neither here nor there the 8th para, of the petition. The rules 28 simply put. There was no consideration | Whether the libel was a gross one or not and 33 of the Rules of the Hongkong Club as to whether there was any moral guilt in was a matter of opinion referred to in the requisition above cited Mr Pitman's conduct. By rule 33, he held | The Chief Justice said it was put rather it was provided that the subject of the ex- more than as a matter of opinion in the repulsion of a member was not to become the quisition. What did the words convicted of subject of consideration by a general meeting a gross libel mean? till the matter had been the subject of consideration by the Committee, that was that they should enquire into it and give the mem- tlemon who signed this paper and had read ber who was concerned an opportunity of the libel, indignation with the writer of it. explaining his conduct, and the Committee after such onquiry came to be of opinionthat the case was one which should go before the General Meeting of the Club. temper. As to the want of notice, notice This was not done. The rule of 28 was was given to him that a particular matter

bound to call the meeting.

Grand Jury. sel then went on to refer several cases. done nothing else if they were to observe opinion of the General Meeting to be ob- The case of Fisher v. Kean, was a case in the rules of the Club. There was not a manifestly Tauist, 'Tai Yih' occurs in the in the British ship Qakworth. At a future resolution was carried by a majority of 86 tained by ballot, when, if two-thirds of which a Major Fisher, who had, as it was said, word in any rule limiting in the slightest following connection:—
those present decide that the offending been expelled from the Army and Navy what business they were to transact at "Thus Rites must or Club. Pall Mall. In this case the Judge meetings called under rule 28. Suppose (1) dividing into heaven and earth. (2) turning laid it down that the functions of the Com- Mr Nelson had not brought this matter into Yin and Yang. (3) changing into the mittee were quasi-judicial in the prelimin- into Court, but had laid it before the Club four seasons, (4) distributing into Kwei and ary stage to enquire into the matter, and Committee and they had refused to call a shan. They (the Rites) come down as a that without these the proceedings were meeting, that would not have prevented him irregular. They had also to give him due from going to the members and securing 20 not so strong as those of the Army and had no power, but to lay the matter before Navy Club, but it was but natural justice the General Meeting. What did it matter that the principle should be given as full to Mr Pitman whether the prime movers in so many words. He quoted further from by other members of the Club! That the the judgment of the Master of the Rolls as question should be discussed was inevitable. that point, then the whole case followed as eye of the law. the whole proceedings of the meeting would be void. It might be said that although the law that the member who publishes a libel committee were compelled to call the meet- on another and fails to justify it, has to be ing under that requisition in rule 28, they dealt with by the Club.

were also individually of opinion that the The Chief Justice asked whether this was meeting should be called; still there was not going into the merits. left the fatal objection that they had held no enquiry, they had held no meeting which alone could allow of their having "of the words of the rule. Mr Francis quoted kept back from voting and so on. duty of the meeting to answer 'Yes,' or from the case of Fisher again in support of this argument. A passage in which the judge laid it down the Committee should be very careful before they exposed one of the members of the Club to the ordeal or diagrace of Pitman had behaved, they were not to ensuch a meeting being called to hear charges quire into the matter now; he might be against him. He came next to the case immaculate or he might be as bad as his of Labouchere v. the Earl of Whamcliffe. worst enemies depicted him the Court The rule, called attention to the fact that the meeting | whateverthe decision of the Court was; in was improperly called. He was quite en- Clubs men had full power within themtitled not to go to the meeting because he selves to deal with a case of this kind, but knew-it had not been regularly convened they must exercise these powers properly. and there had been no preliminary enquiry. entrusted with certain acts could his whiskers in a peculiar fashion, they not delegate them to individuals of could if they adhered to the rules expel their number unless where specially him. Of that there was no doubs authorised to do so. They must act in con- The Chief Justice said there was the enquiring into an affair of this kind that mittee. rule strictly applied. Other members besi lea Mr Pitman might have staved away because they knew the meeting was irregularly called. In concluding Mr Francis asked that the Court should decide that the question he had raised first should be dealt

> quoted p. 26 of the Code as authority for Mr Hayllar in roply to his Lordship said he would have had no objection to this course, but he had another point to deal with which was fatal; that was, this was a proprietory club, and there were no end of decisions to the effect that jurisdiction

with first, the separate and distinct issue

as to the interpretation of these rules. He

was founded on property. Mr Francis said it was not a proprietory club in the sense of the word. The management of the whole of the affairs of the Club was in the hands of the Committee who had made an arrangement for the occupation of nochy should confine his remarks to the the Club buildings with the trustees for the the Club out to-morrow, but the Club as a distinct organisation would still exist and could take up its quarters in the Honekone Hotel. The petitioner asked nothing from the shareholders, but simply that he be entitled to his right of membership of the

> Mr Hayllar quoted from a decision of the Master of the Rolls in Rigly v. Connell. 14 C.D. 482, to support his contention that the rights of property were the foundation of the jurisdiction of the Court. The Club was not a tenant at will.

Resuming after tiffin Mr Hayllar dealt at

greater length with this division of his argument. He went through the Rules to show the constitution of the Club: said the shareholders of the Club were the absolute masters of it. The Club made an he ought to have The, and yet curiously arrangement with the Trustees; but no ar rangement as to rent, but that they received the surplus if any after all the expenses were paid. The shareholders were represented on the Committee of Management. No member had any right of property Whenever his subscription was returned to him he lost all his privileges as a member. Mr Pliman's quarter's subscription had been returned to him, he had accepted it XI., page 177). Shall we say because it rather gay winter. Four men-of-war were and it had not been repaid by him. He suited his purpose? Coromell, also from the cases of Kisher and Kean and Hopkins v. Marquis of Exeter. Plaintiff he contended had stated in his petition that he had any plaintiff, and his subscription of \$13 for the ground. The case of Hon. Spencer Lytcurrent quarter was returned to him. He tieton v Blackburn, Macnaghton and Gor-(Mr Francis) admitted that the account was don v de Gay, and from Kerr on Injunctions Wang Mang (date probably A.D. 5), gives a very fair one of what took place. In as to the subject matter of the jurisdiction this case, he proceeded, two questions of the Court of Equity being property were raised, the one a simple question and enlarged on this point. He next of law the question as to the interpre- dealt with the objections taken as to the tation of the Rules of the Club; the legality of the meeting. He went through other a question of fact involving mat several cases that had been quoted to show ters as to the conduct of a general meeting that they were those of Clubs with totally of the Club. Rule 33 was the only one different constitutions and rules to those to any person or persons, Club or Clubs | that applied to the expulsion of a member, | we have to deal with here. In the case of whatsoever, and that the defendants pay the Rule 28 applied to extraordinary meetings, Fisher and Keen the Committee had power plaintiff's costs of suit. He now came to the but did not refer to a general meeting for to suspend a man, to call on him to resign answer. The defendants admitted the first the special expulsion of a member. Under and so on. The Committee had no power same memorial, which he could have found seven paragraphs with the exception he rule 28, if more than 20 members sent a of the kind in the Hongkong Club. They only in Pan Ku's history, says :---made; in further reply to No. 7 they said requisition to the Committee to call a meeting had no power to recommend a man to remade; in further reply to No. 7 they said they said they had no power to recommend a man to rethe land and buildings whereon and wherein the Club is located and carried on are the property of certain persons who were known as shareholders and who are alluded to in the 7th para of the netition. They admit the submitted, it must be read, in the 7th para of the netition. They admit the Committee to call a meeting that no power to recommend a man to rethe ago thing if they had no power to recommend a man to read, but it was not given them by the minute of the meeting. By the other the rules. He did not agree with his large with his rule 33, as he submitted, it must be read, in the 7th para of the petition. They admit the Committee to call a meeting that no power to recommend a man to read ago thing if they ago the power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a man to read ago. It might be a good thing if they had no power to recommend a m

Mr Hayllar said the word gross was axpressive of the just indignation of the gen-The Chief Justice said if there was just indignation there was temper.

Mr Hayllar: Just indignation leads to imperative on the Committee; even had of misconduct was to be taken up by the every member of the Committee been in Club and discussed; the notice had attached favour of Mr Pitman they would have been to it, and to all intents and purposes forming a part of it, the requisition with The Chief Justice said he claimed that the draft motion. Plaintiff had ample his client had been tried, as they might opportunity to explain his conduct if say in England, without a true bill by the he pleased. The Committee had acted quite within their power in calling the Mr Francis, precisely. The learned Coun- meeting as they did. They could have notice to proceed against him or their pro- of them to put pressure on the Committee : cedings would be null and void. The words and then what had been done, would have of the rules of the Hongkong Club were been done in this same way. The Committee effect as if they had been given effect to in the matter were the Committee as such or to full notice being given to the members As to the meeting he went on to excuse as to a preliminary enquiry by the Com- what took place. Mr Pitman had been mittee and to the member having opportu- found guilty, rightly or wrongly, of a libel nity to explain the conduct charged against on another member, by the Supreme Court, him. If their Lordships were with him on | The Chief Justice: He was guilty in the

Mr Hayllar took it to be a canon of Club

Mr Havllar only desired to show that Mr Pitman had nothing to complaint of as to what was done or said at the meeting.

The Chief Justice said Mr Justice Snowden concurred with him in desiring to treat this matter as one of pure law. However infamously, if he might use the word. Mr Francis admitted that if the members

cort and in assembly. In such a matter as difficulty as to "the opinion of the Com-

Mr Hayllar said it was now 4 o'clock He would resume on Monday morning. The Chief Justice said there was little chance, he presumed, of the opinion changing; it was a strong opinion. Court adjourned.

# CORRESPONDENCE.

MISPRINTS. To the Editor of the "CHINA MAIL" Hongkong, March 23.

SIR .- In the Letter to Professor F. Max Müller, by Professor Legge, the foot-note on page 14 contains some important misprints. which have been repeated in the Number of the Chinese Recorder just out, page 43. Lub to dry land, is printed twice for ti an old form of ti the earth the two characters & -, 'Great One,' subject before the meeting, and cast no re- shareholders. The shareholders could turn are left out; and t'u + 'soil' is printed once for ti the earth.

first century a sentence which "Inquirer"

riously affect his argument, which is not the case with Dr. Logge. The important character \* Tien, 'Heaven, has somehow or another dropt out of "Inquirer's" sentence. He always gives. []]] (Shan) alone where enough, after having in his pamphlet on Shang-ti, when it suited his purpose, called special attention to "Shan, simply, the god" in this passage (Shang-ti in the Chinese Classics, by "Inquirer," 1877), he substitutes in his translation of it, in addressing Max Müller and others who do not read the Chinese Language, " "Tien" (i.e. -Heaven), for Shan (Chinese Recorder, Vol.

Pan Ku (who died A.D. 92), in reporting a memorial by the Regicide and Usurper, 强同义兆北郊未有尊稱 宜令地祇稱皇地后歐兆

Tu Yiu (A.D. circa 800), reducing to the

北郊未有尊稱五帝兆雍

The clause about The five Tis,' in the latter passage is introduced from the context of the original memorial. The only other noticeable difference is the substitution of 'old' or 'of old' in the more modern

book for A 'at present' in the original. There is no contradiction however, for here means 'already,' and the means 'old only as contrasted with the new style proposed in the memorial. It may be, indeed, that a writer of the ninth century was more impressed with the antiquity of the designation 'Hwang Tien Shang Ti T'ai Yih 'than a writer of the first century. At the beginning of the Christian era 'T'ai Yih' had not been very long used in the imperial wor-

I take this opportunity of saying a few words on the term 'T'ai Yih.' It is of Tauist origin, being found first in Chwangtaz, and has little or nothing to do with Confucian Cosmogony, except in the mind of Canon McClatchie.

T'ai is written 态, 太, or 大, and Yil pression may be met with in nine differen forms. I prefer to translate it by 'Grand Unity.' It is the undivided all. Chwang-tsz it is another name for Tau or Eternal Reason, and has no reference to the visible heaven and earth. In the part of the Book of Rites called in

"Thus Rites must originate in T'ai Yih

decree and are ruled by Heaven. The last word Heaven, all the commentators say, is not the same as it is in Taku. the dual expression heaven and earth above. 'It refers,' says one, 'to heaven and earth and all the four categories mentioned. And T'ai Yih is the Fountain of all the four (太一則四者之源).' This is about all that is to be found on T'ai Yi in the Classics. The expression is not very popular among Confucianists because of its associations especially with the fanatical emperor. Wu Ti, who first adopted it on the advice of his Tauist oracles. Some body, according to Sz-ma Ts'ien, 'represented to Wu Ti that in ancient times the emperors sacrificed a great ox thrice a year to three Shan (spirits) viz.: Heaven. Earth, and the Grand Unity,' whereupon he set up the separate worship of the T'ai Yih ( 立太一 祠) B. C. 135.

In Sz-ma Ta'ien's Astronomy T'ai Yih is also the name of the Pole Star, and Tien Yih (大一) is the name of a group of would be more in Mr. Pitman's favour in the opinion" as was plainly conveyed by as to what had been said about men being three stars in Ursa Major. On the whole it appears that in the Han dynasty T'ai Yih was different from the visible heaven. was a metaphysical conception like the Absolute, or, it was the Universe-pantheistic if you please, but certainly not a title of the material heaven as related to the earth. or of a male spirit of heaven to whom a female earth-spirit corresponded. Its anplication to Shang-ti for a time during the Han dynasty is altogether against the tion"). He thought no more should be Pitman should have gone to the meeting, cide as to whether he was a member of this dualistic notion which "Inquirer" thinks the only one China ever had.

J. CHALMERS.

China. SHANGHAI. (News.)

H. M.S. Peggans will leave for Hongkong on the arrival of the gunboat Sheldraks from Hankow. We hear that the Naval authorities at Hongkong are considering a scheme for the formation of a squadron for cruising in these waters, composed of those vessels which have the best steaming powers. If the scheme be carried out, it will probably be composed of H.M.S. Iron Duke, Curaçoa, Comus, Encounter, Pegasus and Albatross.

Mr Chester Holcombe, Secretary to the United States Legation at Peking, arrived on Saturday by the C.M.S.N. Co.'s steamer Pautah on his way Home. The Chartered Mercantile Bank of India

London and China now issues notes payable in Shanghai in Mexican dollars. We hear that the C.C.S.N. Co.'s steamer Taku, on her voyage down from Tientsin. sighted two whales off the N.E. Promontory. It is seldom that whales are seen in that neighbourhood. H. M. S. Sheldrake arrived yesterday (21st)

from Hankow. We hear that the C. M.S. N. Co.'s steamers Hankwang and Leguten are to be employed in transporting troops from the north to

Chinese, with the assistance of foreign engi- C. H. G., Mrs., General Post Office. Since Professor Legge was at the trouble neers, to work the coal-fields to the northto look up in the original chronicles of the | east of Tientsin. Since 1878, operations have been in progress at what is known as had used more than once as copied incor- the Tong Colliery, at Kaiping, for which, it rectly for or by him from a work of the will be remembered, four engineers arrived ninth century, it is a pity that the passage from England in November last, increasing should not be given free from errors after the number of foreigners employed there to eight or ten. It is now said that the There, however, as in many other cases, work of opening the mine has so far pro-Inquirer's" misprints and blunders so gressed that in a very few months time the steamers belonging to the China Merchants' Company will obtain all their coal at Tientsin: and it is estimated that the output from the mine in question will be more than sufficient to meet their requirements. The quality of the coal is highly spoken of, and it is said that all the work in connection with the colliery has been done in a most thorough and substantial manner: that it is fitted up with the most approved machinery; and it promises, we are assured, to be one of the most lucrative enterprises the Kenney, Mrs., 23, Jordan Street, Liver-Chinese have ventured to engage in with foreign appliances. If this be true, surely railways will follow at an early date. We hear that our northern friends at Tientsin spent not merely a pleasant but a lying there, H.M.'s gunboat Lapwing, t'e The works from which the two correspon- U.S.S. Ashuelot, the French gunboat Adon's Morses, Madame C. de, Poste Restante, dents of Max Müller quote are both before and the German numbeat Wolf. The offime, and I am prepared to attest the follow- cers and men of these vessels combined with Oliver, -H., 20, Blair Street, Poplar, ing to be correct copies of what is found in the shore population in the promotion of the best editions of these works, excepting out door games and evening entertainments, the old-fashioned form of 1412 "the earth." with the result that life, while the port was closed by the ice, was not only endurable but enjoyable. In addition to the several very pleasant entertainments given in the Temperance Hall by the crews of the menof-war, three very successful fancy balls,

attended by the majority of the foreign po-pulation, took place. An Amsteur Drama-Rossiter, Letiffa, Post Office, Sydney, 即地献日后土與中央黄 tio Corps was formed and gave two capital tio Corps was formed and gave two capital N.S.W. 2 performances, and so great was the success Taylor, Mrs Alma, Melbourne, Australia, 1 achieved that a permanent fund has been established with the ultimate object, it is small theatre, in fact. But it is said that the principal festivity was a ball given by Mr Tong King-sing, at the offices of the China Morchants Steam Navigation Company, to which foreign ladies and gentlemen were invited, and that it proved a great success. Another feature of the winter at the northern port was the formation of a Masonic Lodge under the English Consti tution, to which, however, we have on a previous occasion referred.

> On the arrival of Rear Admiral J. M. B. Clitz in the Richmond, it is reported he will Hongkong, 26th March, 1881.

hoist his flag temporarily on board the Monocacy, as he intends making a trip in In the list of passengers by the steamer Yang-ning, for Wenchow, we notice the

n me of Dr Macgowan, who goes there in moction with the Customs Sorvice. From native sources we learn that a mandarin gunboat, loaded with guns, was pirated while on her way to Wenchow a short time since. The pirates, who were about twenty in number, overpowered the solders in the gunboat, tied them up, and decamped with the guns. Five hundred men from Wenchow were sent in pursuit of the robbers. The brother of Chung How arrived herd

on Sunday in the Sin Nanzing. He

ordered to Canton, but the date of his departure from Shanghai is not settled yet. He is at present staying at a Chinese Hotel. Judge Denny, the United States Consul General, being a keen sportsman, when opportunity offers, is endeavouring to provide some good shooting for his countrymen in America. For this purpose, he despatched some wild fowl to Oregon in January last, on which occasion he sent upwards of seventy birds. We learn that he is now shipping sixty-five pheasants, which will be handed over to the Sporting Club of San Francisco. The Club have instructions to liberate the birds in different parts of California, and it is hoped that in a few years pheasants will be plentiful in that State. The Judge is also sending some bamboo shoots to be planted in the States. The birds and the bamboos are being forwarded

TIENTSIN. March 10th. Since my last, the weather has changed and since then the ice in the river has broken up; yesterday the news arrived that the Fungshun or Pantah was outside

date, he will send some golden pheasants,

The latest news from Peking is that Tso Tsung Tang has also memorialized for railways, in support of H. E. Li Hung-chang, so that the Chinese are very sanguine o

this Memorial being granted. The Chinese Minister and suite for Japan are expected daily, and it is circulated that H.E. Customs Taotai Chin has been proposed as Minister for the United States. Every one is anxiously awaiting to hear the news from Shanghai, and expects by those steamers a large quantity of letters

and papers. The markets for imports and

exports have not been opened, pending reports from Shanghai. - Mercury. March 18th The C.M.S.N. Co.'s steamer Pautal had the honour to be the first at the Bund this season, having reached her place on the 12th. The Gulf was much obstructed by great quantities of floating ice, which seems to have prevented all the other steamers from proceeding on their way. The Pautah forced her way through; she was also compelled to force the ice for about a quarter of the distance between Taku and Tientsin. There was a large number of foreigners and hundreds of Chinese on the Bund to welcome her arrival. The river here bad been open about three days when the Pautah arrived. She leaves to-morrow at daylight, the bearer of mails and full of passengers, among whom is Mr Secretary.

Holcombe, of the U. S. Legation, en route to the States. On Sunday, the 13th, we had a very high cold wind, which made one think of mid-winter. Since then the weather has moderated, and the last two days have been mild and pleasant.

For the present, the milrond scheme is shelved by Imperial decree, but not to remain so, we may believe, for influential persons are in favour of it, and will doubtless only wait a favourable opportunity to press it again-let its hope with success. There is little news to report. A case of orgery of bank notes has come to light within the last few clays, in which one or two important persons are said to be implicated, but the facts are not yet all known. One person is in custody, who, it is said, will probably lose his head. The amount covered hy the forged notes is about Tis. 60.000. More developments are

yet to come. The U.S.S. Ashuelot is ready for sea, and will leave in a few days. -- News.

Dead Letters.

Allen, Mr., 2nd Officer City of Berlin, Queenstown. 1 Andersen, Mr., Siamese Bark Thoon-Kramorn, Swatow, ..... 1 Anstruther, M., H.M.S. Victor Emanuel. Barter, Mrs Hy., Grove Lane, Camberwell, London, .....(a.) 1 Bell, Joseph, M.D., Royal Infirmary, Edinburgh, .....(a.) 2 Bishop, H., H.M.S. Victor Emanuel, ..... From time to time we have referred to Boddy, R., Victoria Gaol, Hongkong,.... the attempts that were being made by the Boyer, G. Paris,....

> London, ..... J Clapp, Miss, Canton, ..... 1 Clark, George, 21, Latimer Street, Stepney, London, Connell, F., Temperance Hall, Hong-Crullett, Mrs K., 9, Callford Street, Plymouth. .... 1

Evett, John, 27, Northumberland Street. Capt., American Barkt. M. B. Towers Batavia Handley, Miss, 117, Seven Sisters' Road. Hollowsy, London, ..... 2 Hansen, H., German Bark Kolgo, Shang-Jenson, L. M., Balmaine Post Office. Keller, Edward, Rockhampton, Queens-Lesbirel, Nancy, Post Office, St. Heliers. Littlejohn, Mrs A., 27, Walmaley Street. Milda, L., Christian Strasse, No., 15, Hamburg, ..... 1 London, ..... 1 Pigg, W. W., Lithgow Valley, Sydney, Wales, .....(s.) 1 Rogers, A. G. R., Schooner Mary Smith.

Taylor, Miss J. Cecil Street, William stown, Victoria,... Tung Hing, at the Hop Tak Shop, Star-Vidal & Co. F. Bordesux

Vivian, L. C. C., Ship Euterpe, Adelaide, 1 Vorrath, Capt., Siamese Bark T. Kramorn, Swatow, ..... I Whitney, Miss, Canton, ..... 1 23 The above letters have been returned

from various places at which the addresses cannot be found. If not claimed within ten days, they will be opened and returned to the writers...(a) Presed at Shanghair General Post Office.

CHINESE JOTTINGS .- XIV.

(L. & C. Express.)

Nothing is perhaps more common than to hear travellers remark when speaking of the ancient kingdoms of Asia and Africa that China cannot boast of any great public works which testify to her having been occupied, either at a remote or more modern period of her history, by an enterprising and civilised race. The majority of other ancient countries of Greater and Lesser Asia, they proceed to say, still possess vast buildings, some intact and others in ruins, which speak in the most unmistakable terms of the intelligence and enterprise of the inhabitants of those lands in past ages. Not u few of these travellers remind us, by way of example, of the extraordinary fact that Babylon, founded by Semiramis B.C. 2007. was enclosed by a brick wall, of which vestiges still remain, which was 200 feet high, five feet broad and sixty miles in circumference, and that it was defended by 250 towers, and approached by 100 gates of solid brass. Others tell us that the Ninevites, when in the plenitude of their power, enclosed the great city of Nineveh by a wall which, according to Diodorus, was 100 feet high, and so broad on the ton that three chariots could be driven abreast, that it was sixty miles in circumference, and .was 'defended by 1,500 towers, each of which was 200 feet high. Others descant upon the glories of the temple of Diana at Ephesus, the ruins of which have recently been discovered by a learned and zealous English antiquary, and tell us wit apparent wonder and satisfaction that it was more than 200 years in th course of construction. And as African lands they point with triumph to the pyramide, &c., of Egypt. But what, I ask, are any or all of these build ings, in the majority of respects, when compared with the Great-Wall of China This stupendous wall, which is, undoubtedly, the greatest masterpiece of industry, genius, and perseverance which Asia contains, was built by the Emperor Chin. tein B.C. 221. It extends almost the whole length of the Mongolian frontier, that is from the Yellow Sea to the most westerly point of the province of Shansi, and is, consequently, 1,500 English miles in length. It is from twenty to twenty five feet high, and its breudth at the top is so great as to admit of six horsemen riding abreast. It is flanked throughout its entire length, at frequent intervals, by square towers, which are forty-eight feet high and fifty wide, and its massive gates are in some instances fortified by two, and, in others, by three ramparts of

According to Chinese annals, four or five millions of men were employed in building it, and during the short periodten years which elapsed from the laying of the foundation stone to the full completion of the work not less than four hun--dred thousand of them perished through incessant toil. It has evidently been constructed throughout its length and breadth with great cure, and no greater braved the storms of more than two th sand years, it still stands in its pristine strength and dignity. Its strength, is perhaps, more especially visible at the east end, where it rises majestically, as it were, from the sorm-beaten shores of the Yellow S.a. The masons when buil, ding this portion of the wall were com manded, it is said, under pain of death,

great strength.

"A frame of adamant, a soul of fire." history this wall was garrisoned by a plan adopted by Keen-lung-wong was as million soldiers. Now, however, that follows :- The labourers by dint of in-China and Tartary form one vast Empire cessant toil dug, in a very short space of a few troops only are stationed at the time, a canal of considerable dimensions. gates, a fortified barrier between the two which it was anticipated would receive and countries being no longer necessary, carry off the surplus waters of the river Thus this wall has become almost as caused periodically by its extraordinary useless as it is gigantic. It stands, how- risings. On the canal being opened, of ever, as a monument of the genius and the ten streams into which the river had resoluteness of its constructor. When divided itself at this point of its course. one reflects that the materials of which it eight flowed into the canal, and were is built would, as Sr John Barrow inti- carried on to the Tsing-po lake, while the mates, suffice to erect a wall six feet high remaining two confined themselves to the and two feet broad, which, in point of sucient bed of the river. The Isbourers length, would twice encircle the globe, it who worked, it is said, from affection tomust be admitted that it is a wonderful wards the emperor, rather than for wages work, and that it has far greater claims and rewards, now toiled with redoubled to be regarded as one of the wonders of diligence in repairing the broken dykes. the ancient world than had either the This latter work having been brought, Colomus of Rhodes, the Temple of Diana, as was supposed, to a successful issue. the Walls of Babylon, or the Pyramids of Keen-lung-wong also went to the temple Egypt. So much impressed was the cele- dedicated to the service of the genii of brated Dr. Johnson with an account of the river, and having there prayed and this wall that he exclaimed, it would be presented the usual offerings he gratefully an honour to any one to say that his grandfather had seen it.

I ought not to forget, when writing of Heaven, and to the gracious interupon the great wall as one of the public works of China, to refer, in passing, to the also declared, previous to his departure four thousand walled cites which the empire contains as great enterprises in them. of the Divine favours recently vouchsafed that name.

selves. For though some of these cities to him would tend greatly to increase his are small, others are very large, the walls piety. Keen-lung-wong was assisted in GREAT PUBLIC WORKS, CHINESE COOLIES, by which they are enclosed being several devising and executing the great engineermiles in circumference. This remark is ing work to which I have just referred especially applicable to such cities as Pe- by a high mandarin named Akoo-hi, who king, Nanking, Soo chow, Hang-chow, was equally renowned for his bravery as Hoo chow. Canton and Kwei-lum. The a soldier, his wisdom as a statesman, and walls by which Nanking is enclosed can- his skill as an engineer. not be less than twenty miles in circum.

the first time, in the thirteenth century trip of several days on this Grand Canal is amongst the most agreeable of my Chinese reminiscences.

The huge earth and stone dykes, too, by which such noble rivers as the Yangtseking, the Hoang ho, and the Chu kiang are confined to their respective beds, are works in which a great deal of ingenuity and immensa labour are very conspicuous Many of these embankments, some of which are of great antiquity, rise from a broad base to a gradually sloping height of soveral feet. As their tops are flat and smooth they form not only excellent roads for wayfarers, but also good towing paths for junkmen when engaged in tracking their junks against the stream. I moment. passed several of these vast water bar order to obtain funds for repairing the riers during ropeated voyages which I had the pleasure of making on the eastern. western, and northern branch of the Canton river. I noticed, when sailing along the western branch of this river. that several towns and villages in the silk districts of Kow-kong, Kumchok, Lungstatement than the fact that after having actually indebted for their safety from which the rivers of the country are, as purposes in touthern China. What I have kong, Wong-ling, and Yung-aak were bankments by which the waters are kept

within proper bounds. The prefectural city of Shu-hing-foo, which also stands on the western branch of the Canton rivers, would soon cease to have a place amongst the cities of China were it not well protected from the swelling flood by one of these mighty barriers. to place the bricks and stones of which it I also saw several of these great dykes is constructed so closely and firmly upon | when sailing on the Yangtsze-kiang, some each other as to render the driving of of which surpassed, both in size and nails between the different chinks an im- strength, those to which I have just repossible matter. The country through ferred. Notwithstanding, however, the which this great wal passes is, in many size and strength of these bulwarks the parts, very mountainous. One of the rivers of China-rivers which may be mountains, indeed, which it traverses has justly classed amongst the greatest rivers an elevation of 5,225 feet. This mighty of the world-occasionally force their way barrier, however, whether crossing moun- through them, and carry, as the reader tains or traversing plains, is of uniform may easily imagine, death and destruch ight throughout, being at every point of tion in their course. This is, perhaps its course, as I have already stated, from more especially the case with the Hoang twenty to twenty five feet high. As I ho, which erratic river is with difficulty stood on the tops of three or four of the confined to its proper channel. Accormountains over which it directs its way, ding to Chinese annals it has, from the stretching, as it does, in long and graceful very earliest times, been a source of terlines, from peak to peak, I was much for to the inhabitants of the various promore impressed with its magnitude than | vinces through which it flows, and not I had been when inspecting it from the without reason, as it has again and again plains below. I was also better enabled broken the huge dykes erected to imto form an idea of the excessive toil which prison it, and caused many districts to the labourers must have experienced experience incredible losses both in rewhen carrying the various materials gard to life and property. Time and necessary for the work to the tops of such space would fail me were I to enumerate high lands. The genius of the emperor, the various occasions on which emperors too, who conceived this wonderful scheme, of China baye endeavoured, at a consiof protecting his dominions from raids on derable cost of time and labour, to rethe parts of nomadic and predaceous strain the encroachments of this noble tribes, came more vividly before me and river. I may mention, however, by way claimed my admiration. His will, also, of illustration, that in the year 1780 the as displayed in the execution of such a Emperor Keen-lung-wong undertook a colossal undertaking, proclaimed itself great engineering work in order to check indomitable, and I felt myself in accord the sad disasters caused periodically by with Chinese historians, all of whom its overflowings, Many different schemes agree in describing him as a man who had having the same praiseworthy object in view had been tried from time to time, It is said that at one period of China's but without any satisfactory result. The acknowledged that the success of his

enterprise was owing to the divine favour

position of the spirits of the river. He

from the temple, that the remembrance

It would appear, however, that the

Yellow River was not to be restrained The Grand Canal, which in extent and by the engineering skill of Keen lungmagnitude is without a parallel in the wong. It is stated in a copy of the history of the world, must also be men- Peking Gazette, published towards the tioned as one of the important works of end of 1819, that Imperial commissioners enterprise for which China is so justly were despatched from Peking to arrange renowned. This inland navigation ex- for and superintend the repairs of the tends for several hundred miles, and flows dykes of the river in question, which had as Sir George Staunton observes, not only again given way, and caused more than over heights and through valleys but a hundred thousand persons to periah. across rivers and lakes. In some of the Kia king, who was then occupying the districts through which it flows it mean- Dragon Throne, not wishing to draw from ders greatly, while in others it runs in the Imperial Exchequer, promised to direct lines. It varies also very much bestow titles and distinction upon all in width, being in some parts narrow and who should contribute to a fund which in others broad, nor does it maintain an he had established for the purpose of uniformity of depth throughout its course. | obtaining the means necessary to enable The contrary is indeed the one, for in him to begin and complete so important some parts it is shallow, and in others a work as the restoration of the embaukdeep. It is not provided with locks. ments of the Yellow River. The titles there are flood gates, however, by which promised were to be proportionate of the rapid descent of the waters is held in course to the same contributed by cuch check. The graceful stone bridges (some person. The fund required having been of one, others of three and others of five obtained, one hundred thousand able arches) by which it is spanned, the ma- odied labourers entered at once upon sonry which supports the embankments, the Herculean task of repairing the broken, the stone pillars of the flood gates, and dykes. The work was finished in due the style in which the whole undertaking course of time. Despite, however, all has been carried out, stamp it at once as the toil and expense which were then a work of great enterprise. The Chinese and which have for ages past been exascribe a high antiquity to this great | maded on this impetuous river, it still work, and would have us to believe that occasionally breaks through its huge barits construction was anterior to the fa- rier of earth and stone, and destroys everymous Egyptian Canal which ages ago thing that comes within reach of its flood. connected the Nile with the Red Sea, and It would seem, indeed, that the best enwhich was repaired by Ptolemy Philadel- gineering skill which China can command phus B.C. 284. There are those, how- is but fatuity and folly when enlisted ever, who contend that it was opened, for against the violence of this mighty stream -as vain, in short, as were the words of of our era by the Turtars, while others prohibition which Canute once addressed maintain that the Chinese having suffered to a flowing tide. This opinion is enterit to fall into a most dilapidated state, tained by many of the most talented manthe Tartare, in the century already daring of the country, who are almost at named, only expended labour and money their wits end in devising schemes which in rendering it once more efficient. A they think are best calculated to check

the inundations of this river. In the course of a conversation which took place in my hearing, a few years ago, --plant, extensively cultivated near Ningpo between a foreign prince, who is now one of the leuding men of Europe, and Juitaai-yan, [Viceroy of the two southern kwangs, the latter observed (in reply to a remark which had been made respecting the high state of perfection which engineering skill had attained in Europe) that the Yellow River would baffle the genius of the most scientific European civil engineers, and that the idea of spanning it with a railway bridge, a question which had been suggested, was too chimerical to be entertained for a

embankments of the Yellow River, and

to which I referred in a preceding sentence, was not at all singular. The Chinese Government has, from time immemorial, sought to impress the minds of the people with the importance of asserted, non-indeed had reason to believe, preserving intact the vast barriers by that this species is cultivated for tinotorial with the view of urging the respective plant named Lam Yip ( Blue leaf, people, more especially the wealthy classes, to give cheerfully and liberally of Strobilanthes flaccidifolius; and that, in the their substance to funds established for absence of flowers, I had been unable even to the preservation of such great and necessary works, it has been usual for the does not in any way impuga the identity of imperial rulers of the country to bestow | the Chê-kiang plant with that from Assam, titles of honour upon all who have been or its occurrence in a wild state in southern distinguished for their zoal in a cause of China, which I can personally wouch for. such general utility. I learn, indeed, from Chinese history that persons, owing to the extraordinary zeal and ability which they have displayed in the furtherance of such important public works, definitively set, at rest all doubts as to the have been held up as provincial and origin of the drug so largely exported from national benefactors, and many of them Canton; but I do not myself share Dr. have been actually deified by imperial Bretschneider's hesitations on this subject. decree. I may mention by way of ex. Thirty years after Siebold's observations, ample that a person named Chaong-ha, referred to by Dr. B., Siebold's own countrywho flourished during the Sung dynasty, whole of the treasures of the Leiden her-A.D. 420-479, and who resided at Soo- barium at his command, wrote (Ann. Mus. shan, in the province of Chit-kong, was Bot. Lugd.—Het. II. 257.)—" me indice, defied for the all-important reason that stirps isponicated I. anisate non differt." he had erected at his own expense a large | Since then, Press Baillon has exhaustively water-barrier to prevent the overflowing investigated the question, in a special of a river near to which he lived. was not, however, until the second year, A.D. 1735, of the reign of Yung-ching, schneider will study this, he will arrive at that a State Temple was erected in his the author's conclusion, which is identical honour. A person named Tong-shu-yan, who flourished some time during the S. & Z. cannot be distinguished from the Ming dynasty, A.D. 1368-1644, was also deified for having erected an embankment near to the confluence of the three principal rivers of the province of Chitkong. A State temple was dedicated to his service in the second year, A.D. 1735, Cinnamomum Casas, BL, of which there is of the reign of Yung-ching. Two per- a good representation in Hayne's Arzneisons, father and son, named respectively gewichse, (Fate, 12, tab. 23.)-Although Li-ping and Li-lung, who flourished some many of the species; of Cinnamonium are time during the Uen dynasty, A.D. 1280-1368, and who resided at Koon, in the province of Sze-chuen, were also deified for having erected a river dyke to check inundations. A State temple was erected in their honour in the fifth year, AD. 1738, of the reign of Yung ching. person named Taai-kai-uen, who lived some time during the Uen dynasty, and who was a native of the district of Taksing, Chit-kong, was also deified on account of his beneficence in works of this nature; this last mentioned worthy was unfortunately drowned while superintending the erection of a large river dyke which was being built at his private expense. The title of duke was conferr ed upon his manes, and a temple dedicated to his honour in the eighth year, A.D.

1741, of the reign of Yung ching. (To be continued.)

You are wrong, Susan. There is not solitary soul with wings in this office, and yet you can stand most anywhere and reach poems. Unfortunately the people who write them are out of reach.

Ir is stated that the Baroness Burdett-

BOTANICAL NOTES.

Dr. Bretschneider has recently published under the title of 'Notes on some Botanical Questions connected with the Export Trade of China, a bruchure which is in effect an appeal to Europeans residing in China. and more particularly to the foreign officers Letters, per half ounce, for Books and in the employ of the I. M. Cuatoms, to Patterns, per two ounces. endeavour to clear up the doubts which exist as to the source of so many drugs and other vegetable productions which form | case may be, but such papers or packets or articles of trade within or export from the papers may be sent at Book Rate. Two Chinese empire. There can be no ques- Newspapers must not be folded together as tion that the gentlemen of the Customs one, nor must anything whatever be inserted service enjoy exceptional advantages for in- except bonk fide Supplements. Printed vestigations of this nature, and I feel sure matter may, however, be enclosed, if the many of them will do their atmost in answer | whole be paid at Book Rate. Prices Ourto the invitation. Dr. Bretschneider has rent may be paid either as Newspapers or done me the honour to suggest that I might | Books possibly be of some utility in the matter: and I need nerhans sourcely say that, so far as, though Written by Hand, do not bear as the leisure at my disposal and the matarials submitted to me will allow, I shall spondence, such as invoices, deeds, copied consider it a duty to give any assistance in | music, dec. The charge on them is the same my power towards so desirable an end.

I.—The Ko (島) Plant.—A first response has already been made by Mr. Kopsoh, Commissioner of Customs at Pak-hoi, who has sent me for determination a herbarium specimen of the Ko plant, (from which a coarse fabric is said to be woven), gathered by him at Kiu-kiang. An examination of this shows it to belong to Pueraria Thunbergiuna. Benth., and not, as Dr. Bretschneider thought likely, to Pachyrhizus angulatus, Rich .- (of which P. trilobus, DC. is merely a synonym), -which is cultivated, though not in very large quantity, in the Canton district, for the sake of its esculent tuberous root. The Pueraria is undoubtedly wild in Japan, and throughout a large portion of China; whereas it is more than doubtful if Pachyrhizus oan be regarded as an Asiatio plant at all. It is known nowhere throughout the continent, except under cultivation: Rumphius, in his aplendid 'Herbarium amboinense,' distinctly states (Vol. Y., p. 373) that it was brought, about the year 1670, to Amboyna, from the Philippines; whither Roxburgh-a most careful and trustworthy writer-expresses his belief (Fl. Ind., III, 309) that it was conveyed from South America, by the Spaniards. In this connexion, it is worthy note that the only other species of Pachurhizus,-(unless we except a third very doubtful plant, recently discovered in Angola, of which the pod is unknown, whilst the flowers disagree in an important structural character), -is a native of Mexico.

II .- Chinese Blug Dye. -At p. 8 of the above quoted pamphlet Dr. Bretschneider writes:-" Fortune describes also another and in other parts of Che-kiang, for extracting indigo. He named it temporarily Ruellia indigotica (order of Acanthaceae.) Dr. Hance, in his Additions to the Flora Hongkong (1873), p. 116, states that the same plant is found in Hongkong, and proves that it is identical with Strobitanthes flacciditolius, Nees, which in Assam is the source of the celebrated blue dye called Room. It would, however, seem from a note v. Dr. Hance in the Journal of Botany. 1879, p. 103, that he retracts this statement. and that the Acanthaceous plant cultivated in China for tiuctorial purposes, being inwarfably flowerless, connot be determined." Dr. Bretschneider is here under a miscon-The plan which Kia-king adopted in | ception : it was not I, but, -us I said totidem the late Dr. Thomas Anderson, the who proved the identity of the plants referred to, from the comparison of a full suite of authentic specimens; and hence no retractation has been necessary, on my own part or that of any one else. I have never and cultivated around Canton, though certainly Acanthaceous, is quite different from guess at its genus. This, it will be obvious, But it would be very desirable to get com-

plete specimens of the Lam Yip. III .- Star Anise .- It would certainly be a matter of very great interest to obtain good herbarium specimens, which would man, the late Professor Miquel, with the memoir — " Sur l' origine botanique des Badianes ou Ania étoiles," (Adansonia, VIII; 1, sqq.); and Rivel sure that, if Dr. Bretwith that of Manuel, viz. that I. religiosum, original species of Linnaus.

IV .- Cassia. In the Public Garden on Sha-mien, there is a small but thriving tree of what is represented to be, and there seems no reason to donot really is, the genuine Cassia. This Lireier without heaitation 220 very closely alligh, and exceedingly difficult to eiccumsoribe an words, so in uch so that Bentham has recently suggested [Gen. Plant. III. 155,) that the 50 odd species recorded. which I do not conour),—the present is very Mails. well characterized, and, when once known, not likely to be confounded with any other. The leaves are most strongly and agreeably

Mass Spence has an article in the last Victorian Review on Philological Giving and Jars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, Taking which is worthy of mention. The ob- do., all of the same societt, to addresses ject of Miss Spence's paper is to "glance at Hongkong, Bangkok, or the Ports of China the very large amount of giving and taking and Japan, may deliver them to the Post that of late years has been noticeable between Office unstamped, the postage being then the English and the French languages." If we have horrowed largely from the French they have borrowed largely from us. "Speakers of English and French are to the same places in the same way. Enbound together by commercial, by social, velopes containing Patterns may be wholly and by literary interests. They are the closed if the nature of the contents be first wealthiest people in the world, and a very exhibited or stated to the Postmater large class of the words borrowed from each General, as he may consider necessary, and other are expressive of the luxuries, the approved by him. Printed Circulars may conveniences, and the amusements accessive be inserted in such Pattern Packers. ble to the rich of all countries. Italy, which once took the lead in fashion, still the terms of art in music and painting, to Europe, &c. Much trouble and disap-Coutts' marriage had been delayed by the Germany, which has had so much influence pointment are caused by persistent attempts somewhat prolonged indisposition of the on the thought of Europe, has done com- to send small valuable trifles through the Barouess's sister, Mrs. Trevanion, who paratively little in the introduction of words. Post. Fans. Curios Articles of Dress. intended to receive the few friends and England and America, with wealth and Fancy Work, and similar presents are conrelations who were to have been present their mechanical inventions, have only timually being refused, the senders having at the wedding. This lady is the eldest begun their career of conquest in the philo- often spent more in Postage than would of the three sisters, co-heiresses of the logical areas, and are likely to continue, have paid the freight by steamer. No late Sir Robert Burdett, and last direct not only to spread their language over new refund can be made or such parcels of the representatives of the ancient family of lands, but to give new words and phrases value of Stamps obliterated before the

Rongkong Rates of Postage.

(Revised December 1st, 1880.) In the following Statements and Tables

the Rates are given in cents, and are, for Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the

Commercial Papers signify such papers the character of an actual or personal corre as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than

The sender of any Registered Articl may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents. The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices i

4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2

N.R. means No Registration.

Countries of the Postal Union. The Union may be taken to comprise Europe, most foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, al N. America, Mexico, Salvador, Brazil Poru, Venezuela, The Argentine Republic, Trinidad. Guiana, Honduras Bormuda, Labuan, with all Danish Notherlands, Portuguese and French. Spanish Colonies. Countries nor in the Union .- The chi

countries not in the Union are the Australasian Group, Chili, and S. Africa.

Postage to Union Countries. General Rates, by any route :-Letters. 10 cents per + oz. Post Cards, B cents each. Registration. 10 cente. 2 cents each. Newspapers. Books, Patterns and 2 cents per 2 oz. Comm. Papers. There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries. Hawaiian Kingdom :---Letters. Registration. Books & Patterns.

West Indies (Non Union)+, Bolivist, Costa Rica, Guatemala, New Granada, Nicaragua, Panama, Paraguay T. None. Books & Patterns.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10: Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2: Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2

Natal, the Cape, St. Helena, and Ascension, via Adm. Letters, 25: Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, i

A small extra charge is made on delivery. + There is Registration to British W. India Islands, IU cents. Registration via San Francisco, 10 cents. Cannot be sent via San Francisco.

LOCAL POSTAGE.

Por 1 oz.
Letters Regis Oards Ne
Post Oards,
Books and Patterns per 2 oz
Regulation

(c) Via Singapore, 10 cents. (f) No Parcel Post. Local Delivery.

All correspondence posted before 5 on any week day for addresses in victoria will be delivered the same day. are reducible to the total to the contract is nearly should be returned by the Contract

2. Invitations, dro. can generally be spicy in flavour.—H. F. HANCE, in China places of business, if a wish to that effect houses of the addresses rather than at be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearout place of business. 8. Boxbolders who desire to send Circu-

obarged to the sender's account. Raci batch must consist of at least ten. 4. Boxholders may also send Patterns

PARCELL -The public is reminded furnishes the vocabularies of Europe with there is no such thing as Parcel Post nature of the contents was discovered.

Local Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post between any of the Post Offices in China or Japan, as well as to Macao. Pakhoi, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, nor weigh more than olbs. The postage is 20 cents per lb., which includes Registration except to Japan, to which country parcels are forwarded at Book Rates, Registry being optional. The parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LET-TER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

2. The following cannot be transmitted Parcels insufficiently packed or protected or liable to be crushed (as bandboxes &c.) Glass, Liquids, Explosive substances Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Mest Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

8. Parcels will as a general rule be forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. The Post Office reserves the in any case which appears doubtful or right of selecting the opportunity for trans- suspicious. He is allowed to charge a mission, and of delaying delivery in case Commission of one per cent on all Stamps the number of parcels is such as to retard purchased. other correspondence. No responsibility is accepted with regard to any parcel, but the system of Registration will secure the senders against any but a very remote pro-

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Day of Departure,-Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received or Postage if it contains gold or silver money. jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as

Books and Papers-to British Offices, 5 lbs. to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns—to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value : to the Continent, da, 8 oz

Indemnity for the Loss of a Registered Letter.

The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided :--1. That the sender duly observed all the

conditions of Registration require. 2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered. envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishouesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere, damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, do. which reach their destination. although in Fernandes, V. P. 1 a broken or deteriorated condition.

## Money Order Regulations.

1. - Money Orders are exchanged with Gossolini, G. the Uhited Kingdom, New South Wales, Green, Capt. S. G. Queensland, South Australia and Port Ham Sing Darwin, the Straits Settlements, Western Australia, and (except at Shanghai) with the Japanese Empire. Hongkong also issues orders on Shanghal, and sice perso. 2.—Small sums may be remitted between Ireland, A. H. 1 the other Ports by means of Postage Jamieson, Geo. 8

Stamps, subject to a charge of one per cent. for cashing them. 3.—Many Money Orders are supplied to residents at the smaller Ports in this way. An application for an order\* is filled up, and is enclosed with a stamped, directed, Laichnuc, Mr. 1 and tinscaled envelope to the Postmaster at

the nearest impling office. The application must be accommanied with the full amount (including commission) in cheque, postage stamps, or other equivalent of cash, and a little margin should be left for variations of exchange. The Postmaster issues the order, sends it on in the envelope, and returns the change, if any, by first opportunity, with a receipt for the letter, if it were to be registered, as it always should be. Care should be taken to send these applications in time, as the Money Order Offices close some hours before the departures of the mails.

4.-No order must exceed £10, or \$50. or include any fraction of a penny, nor will more than two such orders be issued to the same person, in favour of the same payee, by the same mail. Orders will be drawn at the currest rate of the day; and paid at the rate of the day when the advice arrived. The commission is as follows :--

Orders on the United Kingdom Up to £3,...... 18 cents. Local and Intercolonial Orders.

Up to \$25 or £5 ..... 25 cents. 850 or £10 .... 50 5,-Lists of Money Orner Offices in the

United Kingdom may be consulted at Herkeles Houghong and Shanghat. 6.-Names must be given in full (except when there is more than one Christian

name) but the name of the Payee need not be given if the order be crossed (as cheques are crossed). It can then be paid only through a Bank, and may afterwards be specially crossed to say Bank. 7 .- No order can be paid till the Payee

has signed it in the proper place. An order our be transferred to another office on payment of an additional commission in case of loss of an order, necessity for stopping payment, or the like, application should be made to the nearest Money Order Office for instructions.

8 .- If the order be not presented within six months an additional commission will be charged; if not within twelve months. the money will be forfeited. When the order is once paid no further claim can be Nationattidende. entertained

9 .-- No order can be paid until the advice relative to it has been received.

Made out on a printed form which is aupplied

Local Orders on Shanghai are drawn at I per cent premium in all cares . A dollar rais for drawing on the United Kingdom to the forms of Street and

PATTERNS. -- Tome difficulty is experienced obtaining a general understanding of what is a Pattern. It is bond fide sample of goods which the sender has for sale. or of goods which he wishes to order. It is are, and must have no intrinsic value.

to consist of the smallest possible quantity compatible with showing what the goods To provide meens of remitting small sums of money to or from his Colony and between the Ports of China, the Post-

masters and Agents are allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from foreign residents. Between Hongkong and Yokohama, however, in either direction, Money-Orders

must be used. The Stamps tendered for sale must not exceed \$50 in value, must be perfectly clean, in good condition, and in strips of at least two, as no separate Stamps will be purobased. They must be presented personally or accompanied by a note.

The Postmaster or Agent may postpone purchasing if his public funds in hand are not sufficient, and he will refuse to purchase

THE ENGLISH MAIL. The following hours are observed in closing Mails, &c., by the British Contract

Noon .- Money Order Office closes. P.M.—Registry of Letters ceases Posting of all printed matter and patterns ceases. 3 P.M.-Mails closed, except for Late

3.10 p.m.—Letters may be posted with Late Fee of 10 cents until 3.30 P.M.—When the Post Office closes 3.40 P.M.—Late Letters may be posted

on board the packet with Late Fos of 10 cents until time of

POST OFFICE NOTICE Unclaimed Correspondence.

March 25, 1881. Lets. Pap.

Lets. Pap. gostini, Sigr. Dr. 1 Lazard Freres Lee, Geo. H. inderson, Thos. Lennox, Frank Leyburn, Frank Ban Toon Lo Apat Lockhart, G. Barnar, Geo. W. 1 Lun Yes Barstow, Major Manes Man Fook Barstow, Miss Bernheim and Marmont, B. Co., Mesara 2 1 card McPhinney, James 2 Mezeemma Boument, Mrs B. 1 Bower, Chinese | . Millett. Henry Morton, Rev. Z. Brannigen, A. P. Neilson, Cha. Brisset, G. H. Late Seaman > 1 Brisson & Cia ble. 10/4 Charlton Brown, Mrs E. Nicolson, Mr W. 1 Castiati, Sigr. A. 1 Quborne, Jas. H. 1 Overgrand, James I card Partington, J. E. 1 Pannoboo. Pay. G. Peace, Mr. Place, Sa. Ter-Corti, Sigr. Ettore 2 Playfair, L. M. 1 Remedies, Flo. 1 Datardina / Robinson, L. D. 1 Rodgers, Arthur Farrah, Thos. Rozario, E.F. do 1 Russell, The Hon, James Forrest, Mrs R. J. 2 Safferniann: Moses 1 Samuel, Joseph 1 Galton, James Gibson, Robt. N. 1 Seymour & Co. 1 Glaholm, J. W. 1 regd. Schark, B. Song Shui Woo. 1 Stone, Thos. Storey, O.

Thomas L Koosen, J. A. Wy Sing & Co. 1

Kerpaul, Dossa 1 regd Wolden A.A. 1 1

Hendrickson,

Stretten, B. S.

Icyan, Samuel

Thorose, M. M.

Teerg A Sam

Victal, Franco.

Warren, P. L.

Williams

Thom, Ties 1 regd.

Suier, W.

For Men-of-War, &c. H.M.S. Comus. Alf. Herbond A. F. Mointyre L. Powell Y. N. Robinson B. Yelverton W. J. Brown Iron Duke, W. O. Boothby J. Brown G. Fitsgerald C. H. P. Jones J. McLean J. H. Vinnicombe

H. Chambers For Merchant Ships Lady Bowen Laura

Madtra Malabar, B.S. Benledi, # s. Bivouso, a.s. 346 Ozehworthe Channel Queen Clarice. B. Carrer L P. G. Carvill Fontenave Golden Russett Spirit of the Age ! Great Admirel Star of Chitte . 9 H. H. McGilvery Tamsui, c.s. Tamsui, s.r. Veneta : Java Packet Willie Read

Wm. Turner

J. W. Mar Books, etc. without Covers Army and Navy Gazette. Beakets and Willow Permitore Man. Delivery Bales Coursel. Gogeowert. Glasgow Weekly Mail.

Josephim Cristian 1

Illustrated London News. Ulustrated Sporting and Dramain Nava. Japanese Papers Japan Herald Mall Hammary Lo Petil Maractaise, week, the

Le Petil Messens de Court de Mors. Long Marit Boson Longwood Street No. 5, S. B. & Co. Pall Malle Buiget

Routhedge's Libraries. Tablesa Competatile des Chang de Wandergra Clab Holes, &c. Waterbou when the Weekir Despatch.

Bars at the Owner Med Office No. Wradhem Street, Hongimus

#### Intimations.

TRADE MARK .- Sanctioned by H. Me. Government.

HEALTH, STRENGTH, & ENERGY.

Trade Mark-PHOSPHODYNE. DISCOVERED AND SO NAMED, A.D. 1862

BY R. D. LALOR, M. D. DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is a Pure Solution of PHOSPHOROUS in combination with the Vegetable Alkaloids Quinim, Cypripedin Xauthoxylin, &c., prepared by a Chemical process known only to DR. LALOR, producing a remarkably Elegant and Pleasant Tasted Preparation, equal to the best Wines, Profectly free from Strychnia and all other Dangerously Active "Drugs; superseding the numerous objectionable forms of Phosphorous Pills, Pilules, Oils, an other Nauscons Mixtures with which the Market has been flooded since the Phosphovic Treatment of Disease was first made Public by DR. R. D LALOR, in 1862.

To Residents in India, China, and the Colonies, it will prove invaluable as a RELIABLE Liver Tonic and a Vitalizing Restorative.

This Phosphatic combination, the Wonder of Modern Chemistry, is pronounced by the most eminent members of the Medical profession to be unequalled for its power in replenishing and olsborating the Vitality of the Body; by its supplying all the essential constituents of the diphtheria, fever, croup, ague. BLOOD; BRAIN, and NERVE SUBSTANCE and for developing all the Powers and Functions of the system to the highest degree; by its being agreeable to the palate, and innocent in its action. While retaining its wonderful properties, it acts as a Specific, surpassing all the known THERAPEUTIC AGENTS of the PRESENT AGE, for the sche, meningitis, &c. -SPEEDY and PERMANENT CUES of all derangemonts fof the Nervous and Blood Systems, Nervous Prostration, General Dobility, Mental and Physical Depression, Incapacity for Study or Business, Noises in the Head and Ears, Loss of Energy and Appetite, Indigestion and Liver Complaints, Fiatulence, Nervous Fancies, Hypochendrie, Nervous Debility in all its Stages, Loss of Memory, Softening of the Brain, Paralysis, Affections of the Spinal Column, Lumbago, Sciatice, Affections of the Kidneys, Bladder, Urinary Deposits, &c., Ague, Spasme, Asthma, Consumption, Chronic Bronchitis, Scrofula and Skin Diseases, Rickets (in children), Wasting or Withering of the Muscles, Impaired Nutrition, Impoverished Blood, Premature Decline, and all morbid conditions of the system, dependent upon the deficiency of THE VITAL FORCES, whether arising from Climate, Brain Fag, or whatever

Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE being natural Restorative, its Energising Effects are not followed by corresponding re-action; but are PERMANENT; and are frequently shown from the first day of its administration by a remarkable increase of Nervous Power, with a feeling of Vigour, Strength, and Comfort, to which the patient has long been nuaccustomed. DR LALOR'S PHOSPHODYNE gives back to the Human structure in a suitable form the Phosphoric or Lively Animating element of life which has been wasted, and exerts an important influence directly on the Brain. SPINAL MARROW. and Invigorating character; thereby checking all Westing of the Vital Finid, and the more Exhausting Processes of Life, maintaining that Buoyant Energy of the Brain and Muscular System which renders the MIND CHEERFUL. HAPPY. BRILLIANT. and ENERGETIC: entirely overcoming that Dull, Inactive and Sluggish disposition which many persons experience in all their actions. A Marvellous Restorative for Brain Toilers, Clergymen, Business Men, and all who are engaged in the Competitive Strug-

PHOSPHODYNE, the Antidote for Climatic Discuss. The Remedial properties of DR. LALOR'S PHOSPHODYNE have spread its Jame throughout every Nation and Country in the World, the natural outcome of which that the sale has now become enormous in India China, Africa; and other Hot Climates. This increased demand is attributable to the fact of its possessing in the most perfectly assimilable form the essential Vitalising properties of PHOSPHORUS, which reanimates the Ex hausted functions of Life when impaired by Heat or other causes. A very large number of Testimonials from all parts of the World freely offered from Distinguished Families, Private Persons, Military, Naval, Scientific and Pr.fessional Men who are well known, speak of its marvellous powers in Nervous Debility, WANT OF STAMINA, FEVERS: MALARIOUS D.S. EASES, and as a LIVER TONIC.

PUBLIC NOTICE AND WARNING .- To Medicine Vendors and the Public in Great Britain, India, China, and the Colonies. - DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is the only Medicine bearing the name PHOSPHODYNE that has the Senction of the British Government, and for which Her Majesty's Registrar of "Trade Marks" has granted Certificates to DR. LALOR UNLY. Therefore DR. LALOR'S is the only Legitimate and Genuine PHOSPHODYNE. BEWARE of Mesh and Actionable Fraudulent spreeable method of administering the only Imitations of my Trade Mark, Phosphodyne with Fictitions addresses that may emanate from Anstralia or America.

PHONPHODYNE is blown in the glass of each bottle, and the Genuine Phosphodyne is manufactured at and is obtainable only direct from Dr. Laker's Laboratory, London, England, WHOLESADE and EXPORT HOUSES are specially requested to NOTE this, and to pass their Indents through the London Houses, or English Firms of known respectability only, to ensure their being supplied with the Special Medicines prepared solely by Dr. Robert D. Lalor, Bay House, 32 Gainford Street, London, England. Sold in Bottles at 4s, 6d, and 11s., by all Export, Wholesale, and Retail Medicine

Vendors throughout the World. IMPORTANT NOTICE .- Every Bottle bears the British Government Stemp, with the words Dr Litar's Prospuodyna London, England, Engraved theteon by Order of Her Majesty's Honographs Commissioners, 18 NOT, IT IS A FORGERY, and you have been imposed on by worthless Initiation. The Phosphoria Treatment of Disease, with

Cures, poet free, from DR. R. D. LALOR, Bay House, 32, Gaisford Street LONDON, N.W.

The sole proprietor and originator of Phosphodyne. Sold by All the Loading Chemists, Merchants

and Storekeepers in India and China. Hongkong, April 6, 1878.

Intimations.

Dysentery, Cholera, Fever, Ague, Coughs, Colds, &c.

DR. J. COLLIS BROWNE'S

CHLORODYNE (Ex Army Med. Staff)

IS THE ORIGINAL AND UNLY GLNUINE.

CAUTION. -- Vice-Chancellor Sir W. P Wood stated that Dr. Collis Browne was undoubtedly the Laventor of Chlorodyne, that the story of the Detendant, Freeman, being the luventor was deliberately untrue; which he regretted had been sworn to. Eminent Hospital Physicians of London stated that Dr. J. Collie Browne was the discoverer of Chlorodyne; that they prescribe it largely, and mean no other than Dr. Browne's. -- See Times, July 12, 1864. The public, therefore, are cautioned against using any other than DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYKE.

REMEDIAL USES AND ACTION.

This invaluable remedy produces quiet, refreshing aleep, relieves pain, calms the system, restores the deranged functions, and stimulates healthy action of the secretions of the body, without creating any of those unpleasant results attending the use of opium, Old and young may take it at all hours and times when requisite. Thousands of persons testify to its marvellous good effects and wonderful cures, while medical men extol its virtues most exten-

CHLORODYSE is admitted by the prefession to be the most wonderful and valuable remedy ever discovered.

CHLORODYNE is the best remedy known for coughs, consumption, bronchitis, asthma. CHLORODYNE effectually checks and arrests those too often fatal diseases-

CHLORODYNE acts like a charm in diarrhos, and is the only specific in cholera and dysentery. CHLORODYNE effectually cuts short all

attacks of epilepsy, hysteria, palpitations CHLORODYNE is the only palliative in neuralgia, rheumatism, gout, cancer, tooth-

RITEACTS FROM MEDICAL OPINIONS. The Right Hon, Karl Russell communicated to the College of Physicians and J. T. Davenport that he had received information to the effect that the only remedy of any service in Cholera was Chlorodyne .--See Lancet, Dec. 31, 1864.

From A. Montgomery, Esq., late Inspector of Hospitals, Bombay :- "Chlorodyne is a most valuable remedy in Neuralgia, Asthma, and Dysentery. To it I fairly owe my restoration to health, after eighteen months' severe suffering, and when other

Dr. Lowe, Medical Missionary in India, reports (December 1865) that in nearly every case of Cholera in which Dr. J. COLLIE BROWNE'S CHLOLODYNE was administered. the patient recovered. Extract from the-General Board of

Health, London, as to its efficacy in Cholera: - "So strongly are we convinced of the immense value of this remedy, that we cannot too forcibly urge the necessity of adopting it in all cases.

See leading article, Pharmaceutical Journal, August I, 1869, which states that Dr. J. Collis Browns was the inventor of Chlorodyne; that it is always right to use his preparation when Chlorodyne is ordered. CAUTION .- None genuine without the words "Dr. J. COLLIS BROWNE" on the Government Stamp. Overwhelming medical testimony accompanies each bottle.

Sole Manufacturer-J. T. DAVENPORT 33, Great Russell Street, Bloomsbury, London, Sold in bottles at 1s. 14d., 2s. 9d., 4s. 6d.

and lis. 1w

AND NARYOUS SYSTEM, of a Nutritive, Tonic, KEATING'S COUGH LOZENGES. COUGHS,

ASTHMA, BRUNCHITIS. ACCUMULATION OF PHLEGM. Composed of the purest articles. These Loxeuges contain no opium nor any deleterious drug, therefore the most delicate dan take them with perfect confidence. Their beneficial effect is speedy and cortain. old unfailing family remedy is daily recommenued by the most eminent Physicians. (in use nearly 60 years).

MEDICAL TESTIMONY,

July 25th, 1877. 22, Cold Harbowr L.ne, London. Sir.-Your Lozauges are excellent, and their beachotal effect most reliable. strongly recommend them in cases of Cough and Asthma. You are at lib rty to state this as my opinion, formed from many years' experience:

J. BRINGLOE, M.R.O.S.L., L.S.A., L.M. Mr. T. KEATING, Indian Medical Service. Dear bir, Having tried your Lozenges in India, I have much pleasure in testifying w their beneficial effects in cases of incipient Consumption, Asthma and a rouchial Affections. I have prescribed them largely, with the best results.

W. B. G .... Apothecary, H.M.S. KEATING'S COUGH LOZENGES are sold by al Chemists, in bottles, of various size, each having the words, " Keating's Cough Lozenges" engraven on the Government

KEATING'S WORM TABLETS. A PURELY VEGETABLE SWEETHEAT, both in sppearance and taste, jurnishing a most certain remedy for INTESTINAL or THREAD Worms. It is a perfectly safe and mild preparation, and is especially adapted for CAUTION The Name DR. LALOR'S | Uhildren - Sold IN BOTTLES BY ALL HE

Proprietor, THOMAS KEATING, London, Export Ohemist and Druggist, 1w 30mar81

NOTICE. THE Interest and Responsibility of the Undersigned in the Chinese Mail 華字日報 (Wah Tow Yot Po), CHARRO from the let August, 1877.

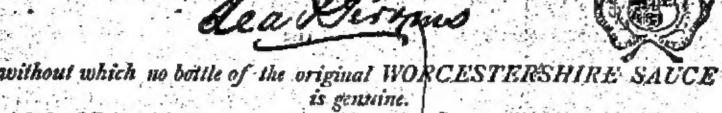
CHON AYIN. Hongkong, April 6, 1878.

MOTIOR. IN Reference to the above, the Undersigned has LEASED the Chinese Mail from the 1st August, 1877, and has engaged the services of Mr Tam Tir Kill, as Translator and General Manager of the newspaper, which under its new regime will be found to be, as hitherto, an excollent medium for advertising, especially as the Manager is able to devote his whole attention to the conduct of the Newspaper. The rate for Advertising is considerable

> KONG CHIM. Lesses of the Hongkong Chinese Mail.

Intimations.

In consequence of Imitations of THE WORCESTERSHIRE SAUCE which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrius have to request that Purchasers see that the Label on every bottle bears their Signature



Ask for LEA and PERRINS' Sauce, and see Name on Wrapher, lighel, Buttle and Stopper: Wholesale and for Export by the Proprietors, Western; Crosse and Blackwell, Landon, &c., &c.; and by Grocers and Oilmen throughout the World.

Cig iv. Cigarettes or Tobacco, also Pastilles and Fowder for Inhalation, & MOORE, NEW BOND STREET, LONDON. And of all Chemists and Storekeepers throughout the world.



SMALL STEAMERS AND STEAM LAUNCHES. BUIST OF WOOD, TRON OR STEEL

Screw Steamers with Speeds ranging up to 26 mil-s an hour. Paddle Steamers with draughts ranging down to 6 inches of water. Machinery Constructed for Boats Built Abroad

YARROW CO. (LATE YARROW & HYDLEY). ENGINEERS & SHIPBUILDERS, I LE OF DOGS, POPLAR, LONDON. 6nov80

APERIENTFORDELICATE CONSTITUTIONS, LADIES CHILDREN AND INFANTS

HE BEST REMEDY FOR ACIDITY AND FOR REGULAR USE OF THE STOMACH, HEARTBURN, IN WARM CLIMATES. HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION. DINNEFORD'S

MAGNESIA DINNEFORD & Co., Chemists

**FLUID** MAGNESIA.

84.81

And of Druggists and Storckerpers throughout

N.B. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA. Agents-A. S. WATSON & Co., Houghong.

CHAMPAGNE. HEIDSIECK & CO.'S

OF ALL

WINE MERCHANTS.

London.

DRY MONOPOLE.

GOLD MEDAL, PARIS 1878.

JOSEPH GILLOTT'S

STEEL PENS.

Bold by all Dealers throughout the World.

THEODOR SATOW & CO., LONDON, -SOLE AGENTS FOR GREAT BRITAIN, INDIA AND THE COLONIES.



THE GREATEST WONDER OF MODERN TIMES!

HOLLOWAY'S PILLS

Long experience has proved these famous remedies to be most effectual in curing either the dangerous maladies or the slighter complaints which are more particularly in-cidental to the life of a miner, or to those living in the bush.

Occasional doses of these Pills will guard the system against those evils which so often beset the human race, viz:-coughs, colds, and all disorders of the liver and stomach—the frequent forerunners of fever, dysentery, diarrhoea, and cholera.

HOLLOWAY'S DINTMENT

Is the most effectual remedy for old sores, wounds, tilcers, theumatism, and all skin diseases; in fact, when used according to the printed directions, it never fails to care alike, deep and superficial ailments.

These Medicines may be obtained from all respectable.

Druggists and Store-keepers throughout the civilised world, with directions for use in almost every language. They are prepared only by the Proprietor, Thomas Holloway, 533, Oxford Street, London. Beware of counterfeits that may amanate from the United States.

ANGLO-BAVARIAN

Awarded the only Gold Medal for British Beer at International Exhibition of Vienna. Gold Medal at Paxis, and Highest Award at Sydney Exhibition, 1879.

Melbourne Exhibition, 1880. GEORGE SMITH, Export Stores, OROHARD WHARF, BLACKWALL, LONDON,

Will appoint BUYING AGENTS for this magnificent light India Pale Ale, which in ALL THE INTERNATIONAL EXHIBITIONS HAS NEVER BEEN SURPASSED. It possesses the tonic, refreshing and stimulating qualities so useful in Tropical climates, which no other Als contains; the deleterious substances having been ALL EXTRACTED by patented and other processes. Being Some EXPORT AGENT he is prepared to make at BILLS OF LADING, rangements with firms of first-rate standing to give the SALE to one or two only in each place. No consignments are ever made, and terms are for cash in London only, prices standing about same as the first WILLS; bottlers in London. Only Borriso Als. exported. This Ale is now supplied to the P. & O. S. N. Co., British India, Imman, National and other large Steamship Lines.

GOLD MEDAL, PARIS 1878. The second of the second ATKINSON'S PERFUMERY. GOLD MEDAL BAU DE COLOGNE, LAVENDER WATER,

QOLD MEDAL-PARIS, 1878. Otserve Trade Mark. J. & E. ATKINSON. 24, Old Bond Street, London,

A NEW STOCK OF NEAT JOBBING TYPES HAVING BEEN RECEIVED FROM ENGLAND,

THIS OFFICE IS PREPARED TO EXECUTE BOOK & JOB PRINTING

OF EVERY DESCRIPTION AT BEASONABLE RATES. FANCY BALL PROTRAMMES ASSORTED SIXES, IN GOLD AND GOLOURS. BALL PENCILS.

In Gold & Coloured Borders & Patterns. BOOKS BOUND IN APPROVED

For Sale. AGREEMENTS FOR FOREIGE-GOING

PATTERNS.

SHIPS, LIDY'S AND GENTLEMAN'S WA HING BOOKS, CONTRACT PASSAGE TICKETS, EXPORT CARGO REPORTS,

POWERS OF ATTORNEY, CHARTER PARTIES, SHIPPING ORDERS, PASSENGER LISTS. BILLS OF SALE, LOG BOOKS,

Chine Mail Office, 2, Wyndham Street, (Back of Clab L

Intimations.

HIGHERT AWARD & PRIZE MEDAL PHILADELPHIA EXMINITION, 1876."

OAKEYS PREFARED BIFREELY FOR THE PATENT KNIFE-CLEANING MACHINES, INDIA RUBBER AND BOYNE LEATHER KNIFE BOARDS KNIVES CONSTANTS WITH IT HAVE A BRILLIANT POLISH ROUAL

TO NEW CUTLERY. PACKETS 3D. RACH; AND TIRE, 6D., T/-, 2/6 AND 4/- RACH OAKEYS PREVENT PRICTION IN CLEANING AND INJURY TO THE ENIFE. OAKEY'S WELLINGTON KNIPE POLISH

FOR CLEANING AND POLISHING SILVER, ELECTRO-OAKEY'S



NOW READY.

complete Reprint, in Pampulet Form, (51 pages), of the proceedings in the RECENT AIREL CASE OF REGINA V. PITMAN.

containing the whole of the Proceedings at the Police Court, full report of the trial in Criminal Sessions, with connected Correspondence and comments of the Press. Price per Copy . . . . . 60 CENTS. China Mail Drutos,

SAILOR'S HOME.

Hongkopg, June 19, 1880.

NY Cast-off CLOTHING, BOOKS, or A PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point. Hongkong, July 25, 18,8.

Mr. Andrew Wind,

NEWS AGENT, &c. 133 (NASSAU STREET, NEW YORK is authorized to receive Subscriptions Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

> NOW READY. PRICE, \$1.00.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW. By E. H. PARKER. Can be obtained from KELLY & WALSE Shanghai and Hongkong, at LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the China Mail Office.

Hongkong, December 6, 1879. WASHING BOOKS. (In English and Chinese.) TX7ASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office. - Price, \$1 each,

CHINA MAIL Office.

Ninth Volume of the "CHINA REVIEW." Ready

No. 4.-Vol. IX. -OF THE-

CHINA REVIEW CONTAINS-

Scraps from Chinese Mythology. Transit Passes in the Province of Kwang-Notes on the Corean Language.

The "Tai-hei" King; or the Respiration of the Embryo. The Ju Sheng Considered in Its Relation to the Remaining Tones. The Interminable Question. Notices of New Books and Literary Intel-Notes and Queries :-

The Arabic Numerals. A Chinese Pilgrim on the Way to Mecca. Chinese Mahometans at Mecca. How Musk is Made. Tales from Chinese History. Chinese Proverbs. Various Kinds of Chinese Ink. The Curious Inscription at Macao. The Aryan Origin of the Cambodians. Bank Notes.

Botanical Notes.

"Tham," Stone Lions. Books Wanted, Exchanges, &c. Hongkong, March 18, 1881.

大紅紙

NEWS FOR HOME. The Overland China Mail.

(The oldest Overland Paper in Chine.) PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL. Containing from 72 to 84 columns of closely-

printed matter.

THIS Mail Summary is compiled from 1 the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a record of each fortnight's current history of events in Ohina and Japan, contributed in original reports and collated from the journals published at the various ports in those Countries. It contains Shipping news from Shanghal, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary.

Subscription, 60 cents per Copy (postage paid 52 cents.) \$12 per annum (postage paid \$12.50.) Orders should be sent to GEO. MURRAY Bars, China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than noon of the day the English Mail Steamer leaves Terms of Advertising, same as in Daily Insurances.

TANGTSZE INSURANC ASSOCIATION.

CAPITAL (Fully Paid-up)......Tis. 420,000 PERMANENT RESERVE......Tls. 230,000 SPECIAL RESERVE FUND .... The Tis. 263,268

TOTAL CXPITAL and Ac-April, 1880.....

Directors. F. B. FORBES, Esq., Chairman. W. M. BOYD, Esq. | WM. MEYERINK, Esq. J. H. PINORVOSS, F. D. HITCH, Esq.

HEAD OFFICE-SHANGHAL " Messrs RUSSELL & Co., Secretaries, LONDON BRANCH

Messrs BARING BROTHERS & Co., Bankers. RICHARD BLACKWELL, Esq., Agent, Public Gardens, a beautifully picturesque 68 and 69, Cornhill. Policies granted on Marine Risks to all parts of the World.

Subject to a Charge of 12 % for Interest on Shareholders' Capital, all the Profits of the Underwriting Business are annually distributed among all Contributors of Business in proportion to the Premia paid by them.

RUSSELL & Co.,

Hongkong, October 1, 1880.

CHINA TRADERS'-INSURANCE

COMPANY, LIMITED. HEAD OFFICE, HONGKONG. Position of the Company at the close of the

last financial year, the 30th April, 1880. CAPITAL PAID-UP...... \$ 300,000.00 RESERVE FUND ...... 8 425,000.00 BALANCE UNDIVIDED ...... \$ 70,278.

DIVIDEND PAID TO SHARE-HOLDERS......20 % per Annum. DIVIDEND PAID TO ALL CONTRIBUTORS OF BUSINESS, 25 % on the amount of their Contributions.

THE Company grants Policies on MARINE Risks to all parts of the World, payable at any of its Agencies. Contributory Dividends are PAYABLE TO ALL CONTRIBUTORS OF BUSI-NESS WHETHER THEY ARE SHARF

HOLDERS OR NOT. B. GOLDSMITH, Acting Secretary. Hongkong, August 13, 1880.

QUEEN FIRE INSURANCE

COMPANY. THE Undersigned are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$45,000 on Buildings, or on Goods stored therein, at current local rates, subject to a Queen's Road Central. Discount of 20% on the Premia.

NORTON & Co.,

Hongkong, January 1, 1874. THE LONDON ASSURANCE. INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF

His Majesty King George The First,

A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows :-Marine Department.

Policies at current rates, payable either here, in London or at the principal Ports of India, China and Australia. Fire Department.

Policies issued for long or short periods at current rates. A discount of 20 % allowed. Life Department. Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, July 25, 1872. MANCHESTER FIRE INSURANCE

COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON. ESTABLISHED 1824.

Capital of the Company £1,000,000 Sterling To VICTORIA GAP (TO LEVAL OF UNBRELLA of which is paid up £ 100,000 Reserve Fund upwards of £ 120,000 Annual Income £ 250,000

TAHE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai, and Hankow, and are prepared to grant' Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, October 15, 1868. LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

CAPITAL, -Two MILLIONS STERLING. THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on

(FIRE AND LIFE.)

Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions. Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

If required, protection will be granted on

Hongkong, January 4, 1867. NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

Incorporated by Royal Charter and Special Acts of Parliament.

Еставизиво 1880.

CAPITAL, £2,000,000. THE Undersigned, Agants at Hongkong for the above Company, are prepared to grant Policies against FIRE to the

extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same, at the usual Rates, subject to a discount of 20 per GILMAN & Co.,

A genta. Hongkong, July 6, 1875.

## Visitors' Column.

We have instituted as an experiment a Visitors' Column, which we trust will prove successful, and be found use-To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to per-CUMULATIONS, 8th ......Tls. 913,268 sons passing through the City, and in connection with we have opened a SELECT HOTEL AND BUSINESS Dinecrony, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

> List of Public Buildings. Government House, North of Public

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum -- Free.

retreat and of great interest. The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf. General Post Office, Hongkong Club,

within a stone's-throw, Lusitano Club and Library, Shelley St. Gomernment Offices, the Secretariat, &c. near the Public Gardens.

German Club, Supreme Court, &c.,

St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground. Roman Catholic Cathedral, Wellington

Union Church, Elgin Street. St. Peter's Seamen's Church, West Point St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Roal. Temperance Hall, specially adapted for

sea-faring men, Queen's Road East. Sailors' Home, West Point. E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Road

Masonic Hall, Zetland Street. Victoria Recreation Club-Bath-house and Bost-house, &c.,-Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City

ward, and cover a large area. Stores, Books, &c.

General Outfitter, Hosier, Tailor.

he Barracks and Naval and Military

Store Departments lie to the east-

&c.-T. N. DRISCOLL, 45 and 47. Queen's Road, by special appointment to H.E. the Governor. Chronometers, Watches, Jewellery, Maps and Charts .- G. FALCONER & Co.,

American and English Stores, Books, and specially selected Cigars .- MAC-EWEN, FRICKEL & Co. Guns, Rifles, Pistols, Ammunition,

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS.

Chairs and Ordinary Pullary Boats. Half bour, ... 10 cts. | Hour, ....... 20 ots. Three hours, .. 50 cts. | Six hours, ... 70 ote.

> TO VICTORIA PEAK Single Trip.

Two Coolies, 0.70 Return (direct or by Pok-foo bum). Four Joolies, ... 11.50 Three Coolies, ... 1.20 Two Coolies, ... 1.00

BAT.) Single Trip. Four Coolies. ... 40.60 Three Coolies, ... 0.50 Two Coolies, 0.40 Return (direct or by Pok-foo-lum.) Four Coolies. ...\$1.00 Three Coolies, ... 0.85

an ad litional payment of 5 cents. Day Trip | Peak, ...... \$0.75 each Coolie, Locensed Beavers (sach). Hour. ... 10 cents. Half day, ... ... 85 cents.

BOAT AND COOLIE HIER. 2nd Class Cargo Boat of 600

Nothing in this Scale prevents private agree-PREST COCKIES.

Beals of Hire for Byrest Goolise.

Nothing in the shore Sale to a time set of

and Sportsman's Requisites of all descriptions. WM. SCHMIDT & Co., Gunmakers, Eastern House of Beaconsfield Arcade.

Chair and Boat Hire.

OBAIR BEARERS, AND BOLTS, IN THE COLORY OF HORSEONS.

Day (from 6 to 6), One Dollar,

Four Coolies, ... \$1.00 Three Coulies .... 0.85

Two Coolies, ... 0.70 The Retur a Fare embraces a trip of not

more than three hours.

(12 hours) | Gap, .... \$0.60 each Coolie.

For every hour or part of an hour above

three hours, each Coolie will be entitled to

Let Class Cargo Boat of 8 or 900 first class Lives up to £1000 on a Single lat Class Cargo Bost o 8 or 900 pienis, per Lond.

> picula, per Day, 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load. 2rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of \$00 piculs, per Day, Brd Class Cargo Boat or Re-kan Boat of 800 piculs, per Load, ... 1.0 Red Class Gargo Boat of Ha-kau Boat of 800

M Pullaway Boats, per Day. Hallen-Hour,

Half Hour

One Day .... 38 coals One Hourpassessesses

### Intimations.

THE CHINA REVIEW.

THE widely-expressed regret at the dis-continuance of Notes & Queries on China and Japan, has induced the publishers of this journal to issue, a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or Notes and Queries on the Far East, in issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs woodcuts, &c., should the papers published demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelego and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects pron which contributions are especially upon which contributions are especially invited is incorporated with each number. Original contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endeavours number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review department.

Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), as are also those queries which though asking for information, furnish new or-unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The China Review for July and August, 1875, is at hand. . It says that forty-two casays. were sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learn-ed societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a sixty paged, bi-monthly, repertory of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Address China Review, Hongkong.-Northern

Christian Advocate (U.S.)
Trubner's Oriental Record contains the following notice of the China Review :- " This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of Notes and Queries on China and Japan, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are severally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's She King, by the Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent problems and arguments involved in con-nexion with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both account of the career of the Chinese poet statesman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Region if carried out with nunctuality. the Review, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intended- to appear every two months, and will

## THE CHINESE MAIL.

form a substantial octavo magazine.

This paper is now issued every day. The subscription is fixed at Four Dollars per annum delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents in-

cluding postage to Coast ports.

It is the Arst Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various Forts in China and Japan,from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, — consider themselves justified in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to adver-tisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find Po It to their interest to avail themselves of

them. The field open to a paper of this descrip tion-conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tone—in almost limitless. It on the one hand commands Chinese belief and interest while on the other deserves every aid that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements. Subscription orders for either of the

above may be sent to GEO. MURRAY BAIN,

PREDERIC ALGAR,

China Mail Office.

COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS-SION AGENT, 11, Clement's Lane, Lombard Street,

FITHE Colonial Press supplied with Newspapers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS, Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advartisers and the Public

### Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h., near the Kowloong shore k., and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked c., in conjunction with the figures denoting the sections.

1. From Green Island to the Gas Works. 2. From Gas Works to the Novelty Iron Works. S. From Novelty iron Works to the Harbour Master's O 4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.

Office.	5. From P. and O. Co,'s Of 6. From Peddar's Whari to 7. From Naval Yard to the 8. From Pier to East Point	the Naval Yard. Pier.	d.
Date of	Consignate or Agents.	Destination.	Re

18-	,	4	41	# 1944	* 1 1	Trai some			W 1
3.						5		the Light of the second	p*
he				1.55				Park I To San	4
37	Steamers	1		6 4				Compage 1	380.
ta	,	1	140 .00	55.				Asi De .	Comment of the contract of
ly	,			' '			94 4	of him to all	1878
r,	Ajax	5 0	Kidd	Brit. str.	1804	Mon 98	Butterfield & Swire	London, &c.	
n,	Ardantieno	3 0	Wallen	Drit, otr.			Borneo Co., Limited	The Land State of the state of	
r	A to loo to	2.1	De-C	Brit. str.					Sist inst.
	Atalanta	2 11	D. J. H.	Ger. atr.			Siemasen & Co.	Bara	7th prox.
ra ch	Brisbane	D D	Redden	Brit. etr.			Gibb, Livingston & Co.		Cos tan Dock
	Butuan		Tremoya	Span, atr.	860		Russell & Co.		
nt	Chas. Townsend Hook	3 c	BIRDION	Brit. atr.			Landstein & Co.	S'apore and Penang	To make the
at	Chinkiang	4 C	OFE	Brit. atr.				Shanghaj	Co-Morrow
14	Conquest						Shun Hang		Cos'tan Dook
	Dalo	***	Thompson	Brit. etr.	645		Yuen Fat Hong		Costan Dock
e.	Fiche	6 b	Stopani	Brit. utr.	117		H.K. & W'ton Dook Co.		Tug Plying
ge	Glamis Castle	8 c	Tod	Brit; atr.	1538	Mar. 24	Adamson, Bell & Co.	Shanghai	To-day_
61	Grand Due Constantin				461	Mar. 16	Eduard Schellhass & Co.	194 5 1	6 80 18
ch	Hailoong						Douglas Lapraik & Co.		To-day
W	Hainan						Afong	Hoihow, do.	Sanda Slip
t-	Hongkong						Kwok Acheong & Sons	Agento	4
he	Kang-chi						O. M. S. N. Co.	Shanghai	
to	Kwangtung	5 1	Vones	Heit LA			Douglas Lapraik & Co.	Coast Ports	30th, daylight
7	Lane	0 1	Makachair	Brit. str.				1 7	To-day
	Lorne	o II	T-1	Brit. str.			Bun Hin Chan	OHEROH BER EMILY	
أي	Meath	O C	Johnson	rit, atr.			Geo. R. Stevens & Co.	2	7.0
14,	Propontis				and the later of		Jardine, Matheson & Co.	Manualitan ba	Matte goal
70	Saghalien	9 ¢	Rolland	fich. str.	3700	Mar. 26	Messageries Maritimes		Mails, 28th
Βţ	Sea Gull	7 h	Haydon	imer, str.	48	Nov. 24	China Tradera' Insurance Co.	17.3.1	, m
or	Tanais	5 c	Reynier	Fch. str.	1500			Yokohama	7 to
n.	Telemachus	4 c	Jones	Brit. str.	1421	Mar. 23	Butterfield & Swire		
ly	Thales	5 h	Pocock	Brit, str.		Mar. 23	Couglas Lapraik & Co.	Coast Ports	To-day
ty	Tung Ting	1 h	Dunn	Chi. str.	-		O. M. S. N. Co.	Swatow .	
0-	Yottung		Goggin	Brit. str.			Kwok Acheong & Sons	*********	Cos'tan Dock
he			~ 66.		_,00				
is		Ι΄.	43.0	4	4 10				
d.	Salling Vessels						. 4		
וויי	String Assets			7	0.0				. 0
"	1. 4			,			1		.1
1			A424 A 33		400	35 01	CWA		0.000
	Aberdonian					Mar. 21		Transfer	
1.0	Albyn's Isle	3 c	Burgess	Brit, bqe.			Eduard Schellhaus & Co.	Tientsin	
61.	Alden Bessle					1.	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
g-	Amethyst	4 k	Slocum	Amer. bqe.		Feb. 24			
	Annie S. Hall				455	War. 16	Jardine, Matheson & Cc.	2.5	
rd	Benj. Aymar	2 0	Mott	imer, bge.	516	Mar. 21	Eduard Schellhass & Co.	4.00	
ac	Bonito	4 0	Wesenburg	Ger. bae.	524	Mar. 4	Carlowitz & Co.		- 14
B.A	Chateaubriand	2 c	Dodd	Brit. bae.		Carlo Sand	Douglas Lapraik & Co.	Tientsin	16
8.8	Coloma	1.5	Noves	Amer. bge.		1	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	- 65
ag	Gov. Goodwin	4'0	Lester	Amer oh			Vogel & Co.	New York	
to	Hermann						Vogel & Co.	London	
he	wer As Bread Bods							Bangkok	
ar	Hermine	4 C	Civil Countries	wed. bde				- market	, ~ 1
	Humboldt						Arnhold, Karberg & Co.	London & Bamburg	·
4.	Livingstone	± C	Станта	Ger. bge				New York	
61	Lucia	0.0	CLOMIGA	pde pde			Russell & Co.	MAN TOCK	
T.9	P. J. Carleton	9 C	Twendard	Amer. bqe.		Mar. 25		3 - 10	1 - 13
e, [	R. R. Thomas	7 c	Nichola	Amer, ab.	1387		Russell & Co.	San Francisco	7
y	Spartan	B c	Vincent	Amer. sob.	81		W. H. Ray		
10	State of Maine	4 c	Small	tmer. sh.	1500		1 10	London	
n-	Three Brothers			Brit. bqe.	366		Chluene	40 17	-
b-	William H. Besse			Amer. bqe.	1027		Adamson, Bell & Co.	g . A	
r-	Woodville			Brit. bge.	829	Mer. 21	Arnhold, Karberg & Co.	2 mg mg 10 mg 20 m	Ca. 1 22.45
st				ndo.	320			5 10. a. 1 .	
re			÷ ,				* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	28 300 000 4	and the same of
ie	WHAMPOA			. 9 3		н.			190
<b>V</b> ,	WEADIFUR			2	1			The state of the s	100
16			1					Wings	
	39.7.4.9	· 'm	0 0	6.4	000		The D. Olivery P. Co.	Historian Control	1
ā,	Rachel	1	Rafflech	Brit. bqe.	282	out. 16	Jeo. R. Stevens & Co.	Lientsin	14.0 July
Bt							5 . 5 . 4. 4	7m. " 15	3. 4 . 8 . 7 . S. 7
y	9	. "			1 2	45.7	7	1 1 10 2 3 7	
n	CANTON			40				100	
16					-			3.74	
of					. 1"	-		587	
at	America		Williama	Brit. str.	562	Mar. 24	Vogel & Co.	Shanghai	11 3 2
- 1				,					

# Men-cf-war in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Anchor-	Flag.	Class.	Tons.	Guns.	Н. Р.	Date of Arrival.	- Commander.
Curacoa	6 c	British	corvette	2383	14	230	Mar. 23	W. B. Cuming
Encounter		Bri ish	corvette	1936	14	350	Mar. 5	Lawrence Ching
		British		584	4	120	Feb. 5	A. F. St. Clair
Fly	O h		gun vessel	17.447	7	Sec.		Wm. H. G. Nowell
Foxbound	е р	British	gunboat	455	4.	470		
Freya	7 0	German	corvette	2000	8	2400	Feb. 26	Kupfer
Iron Duke	7 0	British	iron-clad	6043	14	800	Mar. 25	R. E. Tracey
Kestrel		British	gun vessel	462	4	100	Mar. 24	W. M. Lang
Ling Fêng	6 h	Chinese	revenue cruiser	354	2	80	Pept. 22	J. Farrow
Magple	K D.	British	gun vessel	874	3	160	Mar. 4.	R. H. Napler
Меватов	6 . k	British	military hospital	2591		*****	*******	
Midge		British .	gunboat	465	4	120	1	***************************************
Razboynik	KD	Russian	corvette	1400			Mar. 10	Gitkoff
		A			3.0	gentan'		The state of the s
Themis	A	French	frigate	3800	18	175	Feb. 14	M. Alguier
Tyne	0 h	British	troop-ship	8530	444	*****	Mar. 20	John E. Stokes
Victor Emanuet	6 .0	Beltlah	Commodore's flag-ship	3087	20	641448		Commodore Smith
Vigilanti	6 0	British	.despatch vessel	835	2	250	Mar. 21	William M. Appenicy
		British			4	A COLOR	and the second second	the state of the s
Wivern		British	turret-mbip	*******	4	350	June 2	***************************************

3. T.		STEAMERS	• 4		W	ATERS	, &c.	
Name.	Tons	Captain	Otonera.	Name.	Tons.	Guns.	A. P.	Communder.
chang	700	Ogaton	Butterfield and Swire	An-lan — Chien-jui Chien-to	221 80 221	7 3 7	70 17 70	Lin Kuo-ch ang A. Getley J. Stewart
Kin Sban	457	Hoyland	H., C. & M. Sboat Co.	Ching-tsing Chun-tung	180	6	60 40	F. Beesard Chun Fi hn
Kiu Kiang	617	Benning, T.	H., C. & M. Sboat Co.	Hua-shan	24	2	7 20	H. J. Faunch G. Rome
Kiang-ping	860	*********	C. M. S. S. Co.	Li-sh <sup>0</sup> Peng-chou-hal	562	1 4 da	125 40	C. H. Palmer Ld Ping-tye
Powan	1890	Cary	H., C. & M. Sboat Co.	Quang-on Shen-chi	120 200	5	60	D. Reid J. B. Murray
Spark	140	Cadwalladar	H., C. & M. Sboat Co.	Sul-taing Tching-on	160 120	2	40	Chinese Admiral
White Cloud	280	Benning, A.	H., C. & M. Sboat Co.		100 180	6	60	Ching A. Garosau
7-12-3	100	10 D		Yi-hu	20	2	8	M. Johnson

CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON.

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER

March Agamemnon Appin Courier Djemnah Europe Fatchey Fel Yuen Fuh-wo Fung-shun Fuyew Gleneagles Gwallor	ANGHAI HARBOU  22, 1881.  FOR London  British  Russian  French  British  American  British  Chinese  Chinese  British  British  British  British	Kiang-plau Kiang-teen Kiang-teen Kiang-tung Kiang-yung Larch Meli Miramar Ningpo Paokong Paokong Pautah *Saghalien Shanghai Sin Nanzing Swatow Taku	Chinese Chinese Chinese Chinese Chinese British Chinese British	Dorast Earl of Elgin Flensburg Gesine Brons Giamorganshire Hieronimus Iragu John Potts Linnie Bell Lulu Lydia Martha Brockelmann N. Boynton Oakworth Ousuri	American barque for San Francisco British barque
H. O. Orsted Hae-an Hae-ting Hankow Hanyang Hiroshima Marn	Danish Chinese Chinese British British Japanese	Argos	British Chinese  SARLING YMASELS, for Foochow	Monocacy	U. S. corvette
Hwai-yuen Kiang-foo	Chinese Chinese	Bertha  * Since left port, a	American harque  anzived at Hongkong.	Pegasus Plastoun Sheldraks	B. M. corvette Russian despves H. M. gunbest

BC	ONGKONG MARKI	T PRICES.
	Corrected to Saturday, M.	the state of the s
	At 1090 Cash per Doll	

Cash. Ozak.	Chinese Names.	Shrimps, Snapper	110 100	立魚
Butcher Meat.	肉食	Soles, Fresh	100 90	雄沙魚
Bacon, English, 1b. 320 300	<b>水路烟猪肉</b>	Turtles, small, fresh water, each	90 80 800 250	鲩魚 叫魚。
, Ame. Sugar cured , 225 200	花旗烟猪肉	Praits		東哥
Beef, sirloin and prime cut, cy. 170, 160	福州  場  相  別  場  相  別  に  は  の  に  に  の  に  に  の  に  に  の  に  に  の  の	Alburtes,	40 🗡	石栗
Beef Corned, catty 130 120	鹹牛肉 燒牛肉	Apples California, ,, Bananas, fragrant, Canton,	300 250 \ 40 —	金山平東
Roast, 160 150	湯肉	Chestnuts,	110 100	風栗
, Steak, , , 160 150	牛肉耙 牛腦	Coccanute each	90 — '50 —	佛手 椰子
Bullocks' Brains, per set 50 40 ,, Tongue, fresh, each 260 240	牛刚	Currents, 2 lbs . bottle	400 350 150 140	細葡婦 ·補提子
Head, 720 700	碱牛脷 牛頭	Dates,	500 400	洋銀
, Heart, , 120 110	牛心	Figs, Dried, box Ground Nuts, catty	1000 25 20	無花葉乾花牛
Hump, Salt . catty 130 120 Feet,	牛屑牛脚	Lemons, China, ,,	<b>60</b> —	檸檬。
, Kidneys, , 80 60 Tall, 110 160	· 牛腰 牛尾	Lichees, Dried, catty	50 cents 200 160	精麒 荡枝乾
Liver, 80 70	牛肝	Loong Ngan, Dried,	300 250 30 —	性眼 <b>蛇</b> 、 蘆橘
Calves' Head and Feet, set 700 600	牛肚 牛仔頭脚	Loquats,	80 50	米岛芒
Hams, American, . lb. 300 270	花旗火腿	Olives,	40 —	白懷。本地橙
, Chinese, 200 180 , English 350 320	金華火腿來路火腿	" Sweet, Sun-weey, "	110 100	新會翻程 相
Mutton Chop, , , 170 160	羊牌骨 羊肌	,, Coolie Mandaris, ,, Dark Skinned, ,,	100 — 100 9)	會樹.
, Slouider, , 130 120	羊手	, Peel, lb. con Mandarin, catty	120 100	橙皮 朱砂桔
Pigs' Chitlings, catty 70 60	猪臓 猪脚	Nutmeg, . ,,	40 35	四季桔 木瓜
, Fry, 110 100 Head, 90 80	猪雞 猪頭 —	Papaw, Pine apples, Punti, each	20 <del>-</del> 50 <del>-</del>	4地波羅
, Beart, each 60 50	猪心	Pine-apples, Singapore, each Pomegranate, each	90 80 60 40	星架波波 石榴
, Kidneys, 100 90 , Liver, . lb. 120 110	猪腰 猪肝	Plantains, common cally	20 —	大漁
Pork, Chop, catty 140 180	猪牌骨 鹹猪肉	Pear, Tientsin,	30 25 150 120	沙香蕉 大學事 <b>梨</b>
, Corned, , 180 120 , Leg, , 140 130	猪肶	Prunes, Dried, bottle	100. 90 300 250	南京雪梨
sheeps' Head, and Feet, set 420 400	猪油 羊頭脚	Pumelo, Canton, each	100 90	資抽
. Heart, each 55 50	羊心	Quince, Canton, Salisbury Seeds, Pak-kwo, catty	100 — ; 70 50	萬壽木瓜 白菓
, Kidneys, 80 70 , Liver, lb. 140 130	羊腰 羊肝	Tamarinds, catty	60 50	段子
Sucking Pigs, each \$2, \$1.25	猪仔	Raisins, Muscatel, bottle	600 <b>500</b> 150 140	珠提乾 珠提。
Suet, Beef,	生牛油 生羊油	Walnuts,	110 100 30 20	台桃 馬蹄
Sweet Bread,	牛核 牛仔肉	" Mandarin, "	60 60	桂林馬蹄
	и- п	Vegetables		菜蔬
Poultry.	生月	Artichokes, Shanghai, , catty Asparagus, tin	60 50 400	上海了治疗
Capons, catty 250 200  Doves, each 120-110	鐵鷄 —— 班鳩	Bamboo Shoots, catty	7060	龍鬚朵 竹笋
Ducks,	隐绳蛋	Beans, sprout,	20 15 50 —	芽菜 面豆
., Duck	鴨蛋	Beet Root, each	60 50 15 12	邊豆
Fowls,	鹹蛋	Brassica, catty	15 10	香港紅菜園 白菜
Geese,	鵝 鷓 鴣	Brinjals,	25 20 60 —	紅茄 上海椰茶
Pigeons,	白傷	Hongkong	80 70 10 —	1 地椰菜
Pheasants, Canton, live per pair \$1.50 — Quail, each 110 100	省城山鷄	white Canton, catty	50 40	芥闌頭 黄牙白茶
Rabbits, live, Canton . ,, 750 -	省城家兎	Caladium " Nga Ko," ,, Carrota, English,	30 <b>2</b> 5.	灰菇 米路金筍
Teal,	<b>水鴨仔</b> 火鷄公	, Pupti,	20	本地金笋
Snipe, each 120 110	火鷄 炒 迫	Cauliflower, each Celery, English, catty	100 80	茶花
I printed a found and and		Add the second of the second o	60 50	#1 芹茶
Woodoock, each 750 -	大沙迫	Celery, Chinese,	40 —	# 芹菜 本地芹菜
		Celery, Chinese,	40 — 120 110 .90 80	排芹菜 本地芹菜 辣椒乾 青花椒
Woodcock, each 750 —	大沙追 海鮮	Colory, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red Cucumbana	40 — 120 110	排芹菜 本地芹菜 辣椒椒椒 精花椒
Woodcock, each 750 —  Figh.  Bombay Ducks, perhundred 200 180  Bream, catty 100 90	大沙追 海鮮 脚魚 脚魚	Celery, Chinese, Chilies, Drisi, Fresh, Green Red	40 — 120 110 .90 80 120 110	指本辣青紅青加 茶芹乾椒花花瓜 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 り り り り り り り り り
Woodcock, each 750 — Figh.  Bombay Ducks, perhundred 200 180	大海 海 海 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	Colory, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red Cucumbara, Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo,	40 — 120 110 .90 80 120 110 40 — 50 40 40 —	<b>指本辣青紅青加矮蒜茶芹乾椒花花瓜瓜瓜瓜瓜菜菜</b>
Woodcock, each 750 —  Fish:  Bombay Ducks, per hundred 200 180  Bream, catty 100 20  Carp, 80 70  Catfish, 50 40  Codfish, Salt, 160 150	大海 性	Colory, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Gazilo, Ginger, old, young,	40 — 120 110 .90 80 120 110 40 — 50 40 40 —	<b>指本辣青紅青加矮蒜薑新芹地椒花花瓜瓜瓜瓜頭 子茶乾椒椒 材</b>
Woodoock, each 750 —  Bombay Ducks, per hundred 200 180  Bream, catty 100 90  Carp, 80 70  Catfish, 50 40  Codfish, Salt, 160 150  Crabs, 120 110  Cuttle Fish, 60 50	大海 上脚 建赤碱 登墨沙角 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無 無	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas,	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — .50 40 .40 — .80 — .80 — .80 25 .80 70	<b>计本辣青紅青加矮蒜薑新老芹地椒花花瓜厘瓜頭 子荫条芹乾椒椒 材 蘆鯛</b>
Woodcock, each 750 —  Figh.  Bombay Ducks, per hundred 200 180  Bream, catty 100 90  Carp, 80 70  Catfish, 50 40  Codfish, Salt, 160 150  Crabs, 120 110	大 14 肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄昳沙 4年 、 14 、 14 、 14 、 15 、 16 、 16 、 16 、 16 、 16 、 16 、 16	Colory, Chinese, Chilits, Dried, Fresh, Green Red Cusumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlie, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Redish, Shanghal, Lettuce, Chinese	40 — 120 110 .90 80 120 110 40 — 80 — 80 — 80 — 80 25 80 70 200 180 20 15	<b>计本辣青紅青加矮恭薑新老大儿芹地椒花花瓜鳳瓜頭 子荷雞人茶芹乾椒椒 材  蓮蘭蔔生茶菜</b>
Woodcook, each 750 —  Fish:  Bombay Ducks, per hundred 200 180 Bream, catty 100 90 Carp, 80 70 Catfish, 50 40 Codfish, Salt, 160 150 Crabs, 120 110 Cuttle Fish, 60 50 Dace, 40 — Dog Fish, 40 80 Kels, Congor 50 —	大 14 肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄跌海沙 14 乾 1 魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚	Colory, Chinese, Chilies, Drisi, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese English each Mint, bunch	40 — 120 110 .90 80 120 110 40 — 80 — 80 — 80 — 30 25 80 70 200 180	<b>指本辣青紅青加矮蒜薑新老大芹地椒花花瓜瓜瓜瓜頭 子荷雞朵芹乾椒椒 材 蘿蔔蔔</b> 茶菜
Woodcock, each 750 —  Fish:  Bombay Ducks, perhundred 200 180  Bream, catty 100 90  Carp, 80 70  Catfish, 50 40  Codfish, Salt, 160 150  Crabs, 120 110  Cuttle Fish, 60 50  Dace, 40 —  Dog Fish, 1 40 80  Kels, Congor 50 —  Fresh water 200 180  Frogs, 250 220	大 14 肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄跌海淡田沙 14 萬魚魚魚鹼 魚尾倒鳗水獡追 () 蘇 15 蘇 16	Celery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Redish, Shanghal, Lettuce, Chinese English each Mint, Mushroom, dried, catty	40 — 120 110 .90 80 120 110 40 — 80 — 80 — 80 — 80 25 80 70 200 180 20 15 10 — 10 — 400 100 100 80	#本辣青紅青加矮恭董新老大周來轉者発芹地椒花花瓜風瓜頭 子荷羅人路荷信板条芹乾椒椒 材 董鵬衛生生 ※ ・
Woodcock, each 750	大 14 肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄跌海淡田大沙 14 飲 魚魚魚魚魚 魚尾倒鳗水獡鮮魚 魚	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red Cucumbers. Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese , Ringlish each Mint, bunch Mushroom, dried, catty Ontons, Bombay  11. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — .50 40 .40 — .80 — .80 70 .20 180 .20 15 .10 — .10 — .400 100 .100 80 .20 100 .200 100	<b>北本辣青紅青加绫蒙皇新老大唐來拜者詳生芹地椒花花瓜厘瓜頭。子荷雞人路荷信被越条芹乾椒椒,材</b> <b>建蘭蔔生生</b> 。 以
Woodcock, each 750	大字子 肚鲫鲤赤碱蟹墨黄呋海淡田大鮮石沙 有一角魚魚魚鹼 魚尾角酸水獡鯡魚班追 魚羊	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red Cusumbers Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese , English each Mint, bunch Mushroom, dried, catty Culons, Bombay	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — .50 40 .40 — .80 — .80 70 .20 180 .20 15 .10 — .10 — .400 100 .100 80 .20 100 .200 100	<b>北本辣青紅青加矮蒙薑新老大儿來轉者洋生完芹地椒花花瓜厘瓜頭。子荷雞人路荷信蔥蔥羹条芹乾椒椒,材</b> <b>蓮蘭蔔生生</b> 與菜菜
Woodcock, each 750	大小行 肚侧腿赤喉壁墨黄跃海淡田大餅石白紅沙 一种 魚魚魚魚鹼 魚尾倒酸水湯鯡魚班蛤魚魚 無針 一數 一數 魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚	Calery, Chinese, Chilies, Drisi, Fresh, Green Red. Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Green Pess, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese English sach Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onlons, Bombay Paraley, Chinese English, bunch Potatoes, Macao, catty	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — 80 — 80 — 80 25 80 70 200 180 20 16 10 — 400 00 100 80 40 — 20 16 20 16	<b>北本辣青紅青加矮蒙薑新老大周來轉者洋生完洋澳芹地椒花花瓜厘瓜頭。子荷雞人路荷信蔥蔥羹完門茶芹乾椒椒,材</b> <b>薑蘭蔔生生</b> 。 張繁荣
Bombay Ducks   per hundred 200 180	大小子 肚侧 鲤赤碱蟹墨黄跌海淡田大鮮石白紅黄沙 一种 魚魚魚魚鹼 魚尾倒鳗水獡鯡魚班蛤卢花道 紅色 乾	Colory, Chinese, Chilies, Drisi, Fresh, Green Red Cusumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghai Lettuce, Chinese English Auahroom, dried, Cuty Conlons, Bombay Paraloy, Chinese Paraloy, Chinese	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — 80 — 80 — 80 70 200 180 20 15 .10 — 400 0 100 — 400 0 100 — 10	#本辣青紅青加矮蒜薑新老大用來舞者洋生完洋芹地椒花花瓜鳳瓜頭 子荷羅人路荷信被返婆完柔芹乾椒椒 材 護蘭衛生生 浜 英東菜菜
Woodcook, each 750	大小行,肚侧,健康,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,一种,	Calery, Chinese, Chilies, Drisi, Fresh, Green Red. Cucumbers. Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Pess, Horse Radish, Shanghai, Lettuce, Chinese English sach Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onlons, Bombay Green Paraloy, Chinese  English, bunch Potatoes, Macso, catty Hongkong, Hongkong,	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — 80 — 80 — 80 — 80 70 20 180 20 15 .10 — 400 0 100 B0 .20 — 400 — 20 15 .20 — 20 15 .20 —	作本統衛和青加接泰羅新老大周來稱者洋生先洋澳香物推 デ地線化花瓜風瓜頭 子荷雛人路荷信被返安元門港警瓜 条芹乾泉線 対 薫蘭塩生生 以 技管警 ・ 技管警
Woodcook, each 750	大小子 肚侧 鲤赤碱 化基黄头海淡田大鲜石白紅黄黄树生能沙山 好魚魚魚魚鹼 魚尾倒酸水獡鯡魚班蛤白花澤黄魚蝦追 併一乾 魚魚 魚 鱗沙 鮮 魚仔魚魚 冷冷學	Colory, Chinese, Chilits, Drisi, Fresh, Green Red Cucumbers, Curry Stuff English Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lattuce, Chinese Ringlish Sach Mint, Mushroom, dried, Cutty Contons, Bombay Paraley, Chinese Ringlish, bunch Mushroom, dried, Catty Chinese Paraley, Chinese Ringlish, Bunch Potatoes, Macao, Catty Hongkong Sweet Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, Green, Radishes, doz.	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — 80 — 80 25 80 70 20 180 20 16 10 — 400 0 10 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 25 20 20	非本辣青紅青加矮蒜薑新老大唐來稱者洋生荒洋澳香世世冬紅芹地椒花花瓜鳳瓜頭。子荷雞人路荷信蔥蔥雙是門卷蟹瓜瓜茶茶芹乾椒椒,材。 蘆鯛蔔生生 " 以 " 笑著的 原原茶
Woodcook,	大 14 肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄昳海淡田大餅石白紅黃黄烟生龍池沙 14 萬魚魚魚魚 魚尾倒鳗水獡鯡魚班蛤角花澤黄魚蝦魚追 14 乾 魚魚 魚 鱗沙 鰙 魚仔魚魚 澤	Colory, Chinese, Chilits, Drisd, Fresh, Green Red, Quoumbers, Curry Stuff English Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese Ringlish each Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onions, Bombay Green Paraloy, Chinese, Hogish, bunch Potatoes, Maoso, catty Hongkong, Sweet, Pumpkin, Yellow, Green,	40 — 120 110 .90 80 120 110 .40 — 80 25 80 26 80 27 200 180 20 16 10 — 400 80 20 16 20 — 10 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 16 20 — 20 — 20 — 20 — 20 — 20 — 20 — 20 —	作本球青紅青加矮蒜獲新老大周來轉者并生先洋澳香香香香 芹地椒花花瓜鳳瓜頭 子荷羅人路荷信被返雙岩門港響瓜瓜茶芹乾椒椒 材 蘆鸝蔔生生 以 安磐響
Woodoock,   each   750   —	大子 计比例 健康 人名	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, Fresh, Shanghal, Lettuce, Chinese English Mushroom, dried, Cutty Ontons, Bombay  Paraloy, Chinese English, bunch Potatoes, Maoso, catty Hongkong, Sweet Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, Green, Radishes, Catty Sessmum, Shalots, Salatos, Salat	40       —         120       110         90       80         120       110         40       —         80       25         80       25         80       26         80       70         20       180         20       16         20       15         20       16         20       16         20       10 </td <td>非本辣青紅青加矮蒜薑新老大月來轉有洋生完洋澳香香香冬紅莊日晚芹地椒花花瓜風瓜頭。子荷羅人路荷信被被要是門港響瓜瓜茶茶芝蔥茶芹乾椒椒,材  蘆鵬蔔生生:  以  英醫醫  原 蒜茶茶</td>	非本辣青紅青加矮蒜薑新老大月來轉有洋生完洋澳香香香冬紅莊日晚芹地椒花花瓜風瓜頭。子荷羅人路荷信被被要是門港響瓜瓜茶茶芝蔥茶芹乾椒椒,材  蘆鵬蔔生生:  以  英醫醫  原 蒜茶茶
Woodoock,   each   750	大字 计归纳 健康 计分类 计分类 人名	Calery, Chinese, Chilies, Drist, Fresh, Green Red, Cucumbura, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shangbai, Lattuce, Chinese Ringlish Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onions, Bombay  Faraloy, Chinese Ringlish, bunch Potatoes, Macso, catty Hongkong, Sweet, Pumpkin, Yellow, Radishes, Green, Radishes, Catty Sessamum, Radishes, Catty Sessamum,	40 120 110 90 80 120 110 40 50 40 80 25 80 70 20 160 20 16 20 20 60 40 20 60 40 20 70 80 20 70 80 20 8	非本辣青紅青加矮蒜薑新老大用來轉者并生売洋澳香港省冬紅韮日晚夏晚芹地椒花花瓜風瓜頭,子荷雞人路荷信葱葱要売門港警瓜瓜茶茶芝蔥茶蘸茶蘸茶芹乾椒椒,材 寶蘭萬生生 以 安警警 頭 蘇茶芹乾椒椒 材 豆 杀杀
Woodcock,	大工作,肚侧,健康,然后,我们就会有一个一个一种,是是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	Calery, Chinese, Chilics, Drist, Fresh, Green Red, Gucumbars, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, Foung, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese Ringlish Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onlons, Bombay Ringlish, bunch Potatoes, Maoso, catty Hongkong, Hongkong, Sweet, Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, Green, Radishes, Soallions, Catty Sesamum, Shalots, Spinage, Squash, bottle Taro,	40 120 110 90 80 120 110 50 40 50 25 80 70 80 80 25 80 70 10 400 10 10 400 10 20 15 20 16 20 20 80 20	作本辣青紅青加矮蒜薑新老大唐來轉者并生先洋澳香樹樹冬紅斑白嫩蔥嫩芋芹地椒花花瓜鳳瓜頭 - 子荷雞人路荷信葱葱荚芫門港警瓜瓜茶茶芝菔茶湖爾茶芹乾椒椒 好 - 蘆鵬蔔生生 - 以 - 安警告 - 與 - 蘇 茶芹乾椒椒 - 好 - 豆 - 茶茶
Woodcock,	大河 计比例 健康 计分词 人名	Calery, Chinese, Chilies, Drist, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff Hoglish, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, Fresh Horse Radish, Shanghai, Lettuce, Chinese Finglish sach Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onlons, Bombay  Paralof, Chinese  Hongkong, Streen Paralof, Chinese  Rugiish, bunch Potatoes, Macso, catty Hongkong, Sweet, Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, Green, Spinage, Spinage, Squash, bottle Taro, Tomatoes, Turnips, Punti,	40 — 120 110 90 80 120 110 60 40 60 40 80 25 80 70 80 26 80 26 80 70 10 10 10 10 20 15 10 — 20 20 — 20 20 — 20 2	非本辣青紅青加矮蒜薑新老大用來轉者并生売洋澳香港省冬紅韮日晚夏晚芹地椒花花瓜風瓜頭,子荷雞人路荷信葱葱要売門港警瓜瓜茶茶芝蔥茶蘸茶蘸茶芹乾椒椒,材 寶蘭萬生生 以 安警警 頭 蘇茶芹乾椒椒 材 豆 杀杀
Woodcock,	大河 计比例 健康 计分类 计分类 计分类 计分类 人名	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garilo, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese Kinglish Mint, bunch Mushroom, dried, Catty Onlons, Bombay  Faraley, Chinese  Faraley, Chinese  Faraley, Chinese  Ringlish, Sunch Potatoes, Maoso, Sweet, Fumpkin, Yellow, Green, Radishes, Sweet, Sweet, Sweet, Sallions, Seasmum, Shalote, Spinage, Squash, bottle Taro, Tomatoes,	40 120 110 .90 80 120 110 .60 40 60 40 80 25 80 70 180 20 180 20 16 20 18 20 10 20 20 20 20 20 20 20 20 80 2	作本辣青紅青加矮蒜薑新老大唐來轉者并生先洋澳香樹樹冬紅斑白嫩蔥嫩芋芹地椒花花瓜鳳瓜頭 - 子荷雞人路荷信葱葱荚芫門港警瓜瓜茶茶芝菔茶湖爾茶芹乾椒椒 好 - 蘆鵬蔔生生 - 以 - 安警告 - 與 - 蘇 茶芹乾椒椒 - 好 - 豆 - 茶茶
Woodcook,	大河 计比例 健康 计分类 计分类 人名	Calery, Chinese, Chilits, Dried, Fresh, Green Red, Red, Curry Stuff Koglish, Egg Plant, Garile, Garile, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghai, Lettuce, Chinese Ringlish Bunch Mushroom, dried, Catty Onions, Bombay Ringlish, Bunch Mushroom, dried, Catty Onions, Bombay  Paralof, Uhinese Rogilsh, Green Radishes, Green, Radishes, Green, Sweet, Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, Soallions, Sallions, Sallions, Sallions, Spinage, Squash, bottle Taro, Tomatoes, Turnips, Punti, Ringlish, Radishes, Squash, bottle Taro, Turnips, Punti, Ringlish, Radishes, Squash, bottle Taro, Turnips, Punti, Ringlish, Radishes, Squash, bottle Taro, Turnips, Punti, Ringlish, Ringli	40 120 110 90 80 120 10 50 40 50 25 70 20 15 400 10 20 16 10 10 20 17 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 18 20 20 18 20 20 18 20 20 18 20 20 20 18 20	非本辣青紅青加矮蒜薑新老大周來轉者洋生荒洋澳香物卷冬紅韮白較复數字會職體西蓮芹地椒花花瓜鳳瓜頭,子荷雞人路荷信葱葱要荒門港警瓜瓜茶茶芝蔥茶苗扇布也鹽洋廳茶芹較椒椒,材。 蘆鯛蔔生生 : 以 : 安警警 : 與 : 與 : 與 : 與 : 與 : 與 : 與 : 與 : 與 :
Woodcock,	大小 计比例的 健康 计多数 计多数 人名	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Red, Cucumbers. Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese English each Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onions, Bombay  Paraloy, Chinese, Shalots, Sweet, Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, dos. Scallions, Seaanum, Shalots, Spinage, Squash, bottle Taro, Tomatoes, Turnips, Punti, English, each Water Cleis, bunch Water Cleis, bunch Water Cleis, bunch	40 — 120 110 90 80 120 110 60 40 — 50 40 — 80 25 80 70 80 15 10 40 80 10 10 80 10 20 15 10 20 60 10 20 60 10 20 60 10 20 60 10 20 60 10 20 60 10 20 60 10 20 60 10 60	非本辣青紅青加矮蒜薑新老大儿來舞香洋生荒洋澳香物物冬紅蓝白晚草蘭芋會職量距芹地椒花花瓜厘瓜頭 子荷羅人路荷信葱葱要荒門港警瓜瓜茶茶芝放茶道所物體關係來芹較椒椒 好 - 謹閱蔔生生 - 與 - 安警警 - 與 - 蘇 - 蘇 - 蘇 - 蘇 - 蘇 - 蘇 - 蘇 - 蘇 - 蘇
Woodcook,	大小,一肚侧,但那个眼上的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Red, Cucumbers. Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Green Peas, Horse Radish, Shanghal, Lettuce, Chinese English each Mint, bunch Mushroom, dried, catty Onions, Bombay  Paraloy, Chinese, Shalots, Sweet, Pumpkin, Yellow, Green, Radishes, dos. Scallions, Seaanum, Shalots, Spinage, Squash, bottle Taro, Tomatoes, Turnips, Punti, English, each Water Cleis, bunch Water Cleis, bunch Water Cleis, bunch	40 120 110 80 110 40 110 80 110 40 110 80 110 40 110 80 110 40 110 80 110 40 110 80 110 110 110 110 110 110 110 110	作本辣青紅青加矮蒜薑新老大唐來轉看并生洗洋澳香香香冬紅韮日乾黃嫩芋香酸香西蓮心。 芹地椒花花瓜鳳瓜頭,子荷羅人路荷信葱葱要完門港警瓜瓜茶茶芝蔥茶菇頭茄咖啡洋糖等。 茶芹乾椒椒 好 蘿蔔蔔生生 與 安磐醬 頭 蒜 糖素

	[No. 55			
Salt Fish, Skate,	. catty	120 50	90 40	融魚 軸魚
Shrimps,	_	70 110	160	栽 立魚
Soles, Fresh		100	90	<b>陸沙魚</b>
Tench, Turtles, small, fresh v	rater, each	90 800	80 250	貯魚 川魚
· Pro		1		菓子
Alcurites,	patry	40	1	石栗
Apples California, Bananas, fragrant, Ca		300 40	250	金山平東
Chestnuts,		110	100	風栗
Coccanuts	each	90 50	101	佛手 椰子
Currents, 2 lb	s bottle	400	350	細葡邊
Dates,	lb •••	150 500	140 400	the state of the s
Figs, Dried, Ground Nuts,	box catty.	1000 25	 20	無花 <mark>東</mark> 乾 花牛
Lemons, China, .		60	_	檸檬
Peol, Lichoes, Dried,	. lb.	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	160.	桔餅 荡枝乾
Loong Ngan, Dried,		300	250	<sup>注</sup> 眼 <b>蛇</b> 、 蘆橋
Loquats, Mangoes, Manila,	. each	30 80	<b>5</b> 0	米呂芒
Olives,	catty	40 40		白腹。
Oranges, Punti, ,, Sweet, Sun-w	ое <b>у</b> , ,,	40 110	100	動會翻檻
, Coolie Manda Dark Skinned		100 100		相 會相
, Peel,	. 1b. cer	ols 50	40	橙皮
, Mandarin, Nutmeg,	· catty	120 40	100 35	朱砂桔 四季桔
Papaw,		20 50		木瓜 - 1地波離
Pine apples, Punti, Pine apples, Singapo	re, each	50 90	80	星架波波
Pomegranate,	cally	60 20	40 	石档 大漁
, Fragrant,		30	25	沙香蕉
Pear, Tientsin,		150 100	120 90	大半書梨 南京雪梨
Prunes, Dried, Pumelo, Canton,	. bottle	300 100	250 90	乾梅 雀柚
Quince, Canton,		100	. = :	总寄木瓜
Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds,	kwo, catty	70 60	50 50	白果 酸子
Raisins, Muscatel,	bottle	600	500	以提替
Pudding,	. lb.	150 L10	140 100	珠提。 台桃
Water Chesnuts, com	<b>1</b>	30 60	<b>2</b> 0 <b>5</b> 0	馬蹄 桂林馬蹄
	tables			菜蔬
Artichokes, Shanghai		- 60	50	ラド・JUIC 上海 Y 治
Asperegus, .	. tb .	450	400	龍鬚朵
Bamboo Shoots, . Beans, sprout, .	. catty	70 20	-60 15	竹笋 芽菜
, broad, . French		50 60	 50	面豆:
Beet Root,	esch:	. 15	12	香港紅茶
Brasica, Brinjuls,	catty	15 25	10 20	白菜 紅茄
Cabbage, Shanghai,	. each	60		上海椰菜
., Hongkong		80 10	70 —	↑ 地椰菜 芥闌頭
White Cant Caladium 'Nga Ko,'		50° 30	¥0 25	黄牙白菜
Carrots, English,		80		灰菇 米路金筍
,, Punti, Cauliflower,	. each	20 100	 80	_本地金笋 菜花
Celery, English, .	. catty	60	50	市芹茶
Celery, Chinese,		40 120	110	本地芹菜 辣椒乾
, Fresh, Green		. 90	80	青花椒
Cucumbers,		120 40	110	紅花椒 青瓜
Curry Stuff English,  Egg Plant,		50 40	40	加厘材料 矮瓜
Garlio,		.80		被从 恭順
Ginger, old, ,, young,		30 30	25 25	選 新子輩
Green Peas,		80	70	老荷蘭豆
Horse Radish, Shang Lettuce, Chinese	DAL, ,,	200 20	180 15	大羅蔔
. Rnglish . Mint.	each bunch	. 10		來路生來
Mushroom, dried.	. bunch	10 400	- 300	種荷 有信
Inlone, Bombay Green	• •• :	100 20	80 	洋巫政
araley, Unincer,		40:	ال د سند »	<b>生養</b>
e, English,	bunch	10 20	16	并还安
, Horgkong,		. 20		<b>建设置任</b>
,, Sweet, Pumpkin, Yellow,		. 15 10	12 	. 推圖 第四
,, Green,		- 20		<b>李</b> 瓜
Radishes, Scallions	, doz.	25 20	20	紅条頭仔 苗条
esando.		70	80	
ihalote,	•	40 40	- 80 -	<b>西</b> 菜
CHI A TO	ALCOHOLD THE STATE OF	-1. W. 1 8.4	A 1990 Sept 1	
quash, bottle .	. P	26	20	<b>图</b>
pinage, quash, bottle aro,	• •	95 18* 80	20 	